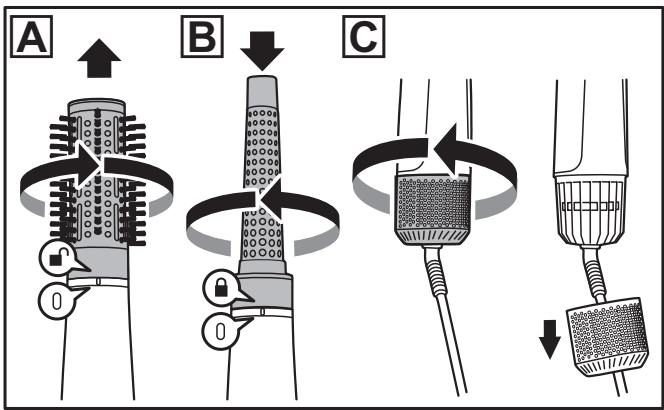
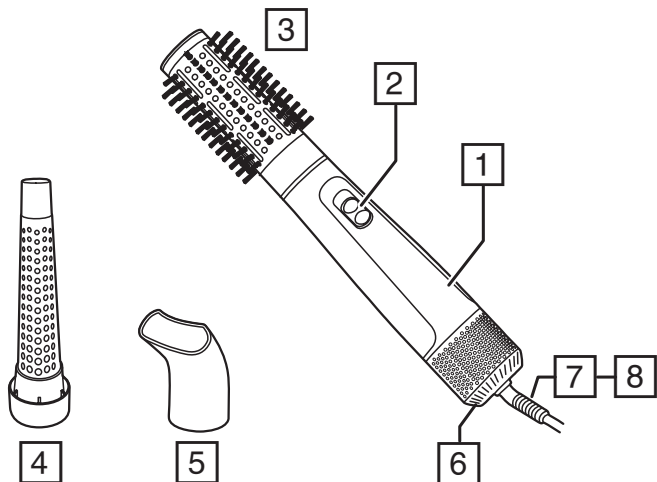


REMINGTON®

EST. NEW YORK 1937



Sapphire Luxe Airstyler AS5805



Thank you for buying your new Remington® product. Please read these instructions carefully and keep them safe. Remove all packaging before use.

WARNING: This appliance is hot. Keep out of reach of children at all times.

IMPORTANT SAFEGUARDS

- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been supervised/instructed and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be done by children unless they are older than 8 and supervised. Keep the appliance and cable out of reach of children under 8 years.

 Do not use this appliance near bathtubs, showers, basins or other vessels containing water.

- When the appliance is used in a bathroom, unplug it after use since the proximity of water presents a hazard even when the appliance is switched off.
- For additional protection, the installation of a residual current device (RCD) having a rated residual operating current not exceeding 30 mA is advisable in the electrical circuit supplying the bathroom*.

* Currently, the fitting in a bathroom of an electrical socket suitable or capable of operating the appliance is not permitted in the UK (see BS7671).

- If the supply cord of this unit becomes damaged, discontinue use immediately and return the appliance to your nearest authorised Remington® service dealer for repair or replacement in order to avoid a hazard.
- Always ensure the voltage to be used corresponds to the voltage stated on the unit before plugging the appliance into the mains socket.
- Keep direct airflow away from eyes or other sensitive areas.
- Do not allow any part of the appliance touch the face, neck or scalp.
- During use, always ensure the inlet and outlet grilles are not blocked in any way as this will cause the unit to automatically stop. If this should occur, switch off and allow the unit to cool.
- Keep the power plug and cord away from heated surfaces.
- Do not leave the appliance unattended while plugged in.

- Do not place the appliance on any soft furnishings.
- Do not use attachments other than those we supply.
- Do not set the appliance down while still on.
- Do not twist or kink the cable, or wrap it round the appliance.
- Do not use the appliance if it is damaged or malfunctions.
- Check the cord regularly for any sign damage.
- This appliance is not intended for commercial or salon use.

PARTS

- | | |
|---|------------------------------|
| 1. 1000W power handle | 6. Removable inlet grille |
| 2. Speed/heat selector switch (☼, ♪, ♫) | 7. Hang up loop |
| 3. 50 mm mixed bristle brush | 8. Swivel cord |
| 4. Conical curling wand | 9. Styling glove (not shown) |
| 5. Pre-styling nozzle | |

INSTRUCTIONS FOR USE

Prepare the hair for styling

- Wash and condition the hair as normal.
- Squeeze out excess moisture with a towel and comb through.
- Using the pre-styling nozzle rough dry the length and roots until 80% dry.
- Divide the hair into sections, style the lower layers first.

To fit/remove attachments

Fit the attachment before you turn on the appliance.

CAUTION: Attachments can become hot during use, let them cool before removing.

1. To remove, twist the attachment until the markings line up as shown in figure A and pull it off the power handle.
2. To fit an attachment, align the symbols on the power handle and attachment as shown in figure B then twist the attachment until it locks into place.

Speed and temperature settings

1. Plug your styler in to the mains power supply.
2. Turn your air styler on and select the appropriate setting for your hair by sliding the speed/heat selector switch.
3. Your air styler has three settings:
 - High heat/speed ♫: Thick and difficult to style hair.
 - Low heat/speed ♪: Thin/fine, damaged or bleached hair.
 - Cool ☼: Helps to set your style with cool air.

Create volume using the 50 mm brush

- To dry your roots and add volume, place the brush underneath the section close to the roots and hold for a few seconds, lifting the hair as you dry.
- Move the styler downward through the hair section.

- Repeat this around the head.
- Let the hair cool before further styling.

Create curls with the conical wand

- Use the styling glove to avoid any accidental burns.
- 1. Hold the handle and wrap the hair around the barrel.
- 2. Wait until the section is completely dry and the curl has formed.
- 3. Unwind the hair and release the curl.
- 4. Repeat this around the head.
- Let the hair cool before further styling.

CLEANING AND MAINTENANCE

- After use, turn the appliance off by moving the temperature control switch to the O position.
- Unplug the appliance and allow to cool before cleaning and storing away.
- To maintain peak product performance and to prolong motor life, it is important to regularly remove any dust and dirt from the air filter grille and clean with a soft brush.
- To clean the area covered by the grille, twist it in the direction shown (Fig. C) and slide it down the cable. Clean the inside area then slide the grille back up the cable and twist it in the opposite direction until it locks.
- Don't use harsh or abrasive cleaning agents or solvents.


RECYCLING



To avoid environmental and health problems due to hazardous substances, appliances and rechargeable and non-rechargeable batteries marked with one of these symbols must not be disposed of with unsorted municipal waste. Always dispose of electrical and electronic products and, where applicable, rechargeable and non-rechargeable batteries, at an appropriate official recycling/ collection point.

Vielen Dank, dass Sie sich für den Kauf dieses Remington® Produkts entschieden haben. Lesen Sie diese Bedienungsanleitung aufmerksam durch und bewahren Sie sie auf. Entfernen Sie die Verpackung vor dem Gebrauch vollständig. **ACHTUNG: Das Gerät ist heiß. Halten Sie es stets außer Reichweite von Kindern.**

WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

- Dieses Gerät ist für die Nutzung von Kindern ab 8 Jahren sowie von Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen geeignet, wenn ihnen die Handhabung erklärt wurde/ sie dabei beaufsichtigt werden und ihnen die damit verbundenen Gefahren bewusst sind. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Pflege dürfen nicht von Kindern durchgeführt werden, es sei denn sie sind älter als 8 Jahre und werden dabei beaufsichtigt. Bewahren Sie das Gerät und das Kabel außer Reichweite von Kindern unter 8 Jahren auf.
-  Verwenden Sie das Gerät nicht in der Nähe einer Badewanne, einem Behälter oder anderen Gefäßen, die Wasser enthalten.
- Wenn Sie das Gerät im Badezimmer verwenden, ziehen Sie den Netzstecker nach dem Gebrauch, da Wasser in der Nähe auch bei ausgeschaltetem Gerät eine Gefahr darstellt.
- Als zusätzliche Schutzmaßnahme sollten Sie in den Stromkreislauf im Badezimmer eine Fehlerstrom-Schutzeinrichtung mit einem Bemessungsdifferenzstrom nicht über 30mA einbauen. Fragen Sie einen Elektriker um Rat.
- Ist das Stromkabel beschädigt, verwenden Sie das Gerät auf keinen Fall mehr und geben Sie es bei einem autorisierten Remington® Servicehändler in Ihrer Nähe zur Reparatur oder zum Umtausch ab, um eine Gefährdung zu vermeiden.
- Vergewissern Sie sich, dass die verwendete Spannung immer mit der Spannung des Geräts übereinstimmt, bevor Sie es mit dem Stromkreislauf verbinden.

- Richten Sie den Luftstrom nicht direkt auf die Augen oder andere empfindliche Bereiche.
- Achten Sie darauf, dass kein Bestandteil des Geräts mit dem Gesicht, dem Nacken oder der Kopfhaut in Berührung kommt.
- Achten Sie bei der Benutzung darauf, dass der Luftfilter nicht blockiert wird, da das Gerät sonst automatisch stoppt. Sollte das geschehen, schalten Sie das Gerät ab und lassen es etwas abkühlen.
- Bringen Sie den Netzstecker und das Netzkabel nicht mit beheizten Oberflächen in Berührung.
- Lassen Sie das angeschlossene Gerät auf keinen Fall unbeaufsichtigt.
- Legen Sie das Gerät nicht auf weiche Möbel.
- Verwenden Sie nur das von uns zur Verfügung gestellte Zubehör.
- Legen Sie das Gerät nicht ab, solange es eingeschaltet ist.
- Achten Sie darauf, dass Sie das Kabel nicht knicken oder verdrehen.
- Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn es beschädigt ist oder nicht richtig funktioniert.
- Wickeln Sie das Kabel nicht um das Gerät. Überprüfen Sie das Kabel regelmäßig auf Schäden.
- Dieses Gerät ist nicht für die gewerbliche Nutzung geeignet.

BESTANDTEILE

- | | |
|---|--|
| 1. 1000Wpowerhandle | 5. Vorbereitungsdüse |
| 2. Heiz-/Gebläsestufen-Schalter (☼, ☽, ☾) | 6. Abnehmbares Lufterlassgitter |
| 3. 50 mm Rundbürstenaufsatz mit verschiedenen Borsten | 7. Aufhängeöse |
| 4. Konischen Stab | 8. Kabel mit Drehgelenk |
| | 9. Hitzeschutzhandschuh (Nicht abgebildet) |

BEDIENUNGSANLEITUNG

Vorbehandlung des Haars

- Waschen und pflegen Sie Ihr Haar wie immer.
- Nasses Haar mit einem Handtuch abtrocknen und gründlich durchkämmen.
- Trocknen Sie Längen und Spitzen mit der Vorbehandlungsdüse, bis das Haar zu 80 % trocken ist.
- Teilen Sie Ihr Haar in Strähnen auf und behandeln Sie die unteren Sichten zuerst.

Anbringen/Entfernen der Aufsätze

Bringen Sie den Aufsatz an, bevor Sie das Gerät einschalten.

ACHTUNG: Die Aufsätze können beim Gebrauch heiß werden. Lassen Sie sie abkühlen, bevor Sie sie entfernen.

1. Um ihn abzunehmen, drehen Sie den Aufsatz, bis die Markierungen wie in Abbildung A ausgerichtet sind und ziehen Sie ihn vom Griff ab.
2. Um einen Aufsatz anzubringen, richten Sie die Symbole an Griff und Aufsatz so aus,

wie in Abbildung B angezeigt und drehen Sie dann den Aufsatz, bis er einrastet.

Heiz- und Gebläsestufen

1. Schließen Sie das Gerät ans Stromnetz an.
2. Schalten Sie Ihren Warmluftstyler ein und schieben Sie den Heiz-/Gebläsestufenregler auf die für Ihr Haar geeignete Einstellung.
3. Ihr Warmluftstyler verfügt über drei verschiedene Einstellungen:
 - Hohe Heiz-/Gebläsestufe **H**: dichtes und widerspenstiges Haar.
 - Niedrige Heiz-/Gebläsestufe **L**: dünnes/feines, strapaziertes oder gebleichtes Haar.
 - Kühl **K**: Zum Fixieren Ihres Styles mit kühler Luft.

Mehr Volumen mit der 50 mm Bürste

- Um den Ansatz zu trocknen und dem Haar Volumen zu verleihen, halten Sie die Bürste ein paar Sekunden lang nahe am Ansatz unter die Haarpartie und heben Sie das Haar beim Trocknen an.
- Führen Sie den Styler die Haarsträhne entlang nach unten.
- Wiederholen Sie diesen Vorgang für das gesamte Haar.
- Lassen Sie den Styler auskühlen, bevor Sie fortfahren.

Locken mit dem konischen Stab

- Nutzen Sie den Stylinghandschuh, um Verbrennungen zu vermeiden.
- 1. Halten Sie den Griff fest und drehen Sie das Haar um den Stab.
- 2. Warten Sie, bis die Partie ganz getrocknet und die Locke in Form ist.
- 3. Drehen Sie das Haar aus, um die Locke zu lösen.
- 4. Wiederholen Sie diesen Vorgang für das gesamte Haar.
- Lassen Sie den Styler auskühlen, bevor Sie fortfahren.

AUFBEWAHRUNG, REINIGUNG UND PFLEGE

- Nach der Verwendung schalten Sie das Gerät aus, indem Sie den Gebläsestufenregler auf die Position **O** stellen.
- Trennen Sie das Gerät nach dem Stylen vom Stromnetz und lassen Sie es auskühlen, bevor Sie es reinigen und verstauen.
- Um die gute Leistung des Produkts zu erhalten und die Lebensdauer des Motors zu verlängern, ist es wichtig, dass Sie regelmäßig den Staub und Schmutz vom hinteren Luftfilter entfernen und das Gitter mit einer weichen Bürste reinigen.
- Um den Bereich unter dem Gitter zu reinigen, drehen Sie das Gitter in die gezeigte Richtung (Abb. C) und ziehen Sie es entlang des Kabels weg. Reinigen Sie den inneren Bereich, schieben Sie dann das Gitter am Kabel zurück und drehen Sie es in die andere Richtung, bis es einrastet.
- Verwenden Sie keine aggressiven oder scheuernden Reinigungs- oder Lösungsmittel.

RECYCLING



Um negative Auswirkungen auf Umwelt und Gesundheit durch gefährliche Stoffe zu vermeiden, dürfen Geräte sowie wiederaufladbare und nicht wiederaufladbare Batterien, die mit einem dieser Symbole gekennzeichnet sind, nicht über den normalen Hausmüll entsorgt werden. Entsorgen Sie elektrische und elektronische Produkte und gegebenenfalls wiederaufladbare und nicht wiederaufladbare Batterien immer an einer offiziellen Recyclingstelle.

Hartelijk dank voor het kopen van uw nieuwe Remington® product. Lees de instructies voor gebruik zorgvuldig door en bewaar deze op een veilige plaats, zodat u deze later nog eens door kunt lezen. Verwijder alle verpakkingsmaterialen voor gebruik. **WAARSCHUWING: Dit apparaat is heel warm. Houd het daarom altijd buiten het bereik van kinderen.**

BELANGRIJKE VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN

- Dit apparaat mag alleen gebruikt worden door kinderen van 8 jaar en ouder en personen met mindere fysieke, zintuiglijke of mentale vaardigheden of met een gebrek aan ervaring en kennis, indien zij onder toezicht staan/ instructies hebben ontvangen en de gevaren begrijpen die van toepassing zijn. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Schoonmaak en onderhoud mag niet door kinderen uitgevoerd worden tenzij ze ouder dan 8 jaar zijn en onder toezicht staan. Houd het apparaat en het snoer buiten het bereik van kinderen onder de 8 jaar.
- ⊘ Gebruik het apparaat niet in de buurt van badkuipen, douches, wastafels of andere reservoirs die water of andere vloeistoffen bevatten.
- Wanneer het apparaat in de badkamer wordt gebruikt, dient u de stekker na gebruik uit het stopcontact te halen aangezien de aanwezigheid van water een gevaar vormt, zelfs wanneer het apparaat uitgeschakeld is.
- Voor aanvullende veiligheid wordt de installatie van een aardlekschakelaar (ALS) met een nominale lekstroom die niet groter is dan 30mA geadviseerd. Raadpleeg uw installateur.
- Indien het snoer beschadigd is, dient u het gebruik direct te stoppen en contact op te nemen met het Remington® Service Center voor reparatie of vervanging om eventuele risico's te vermijden.
- Zorg er altijd voor dat het voltage dat u gebruikt overeenkomt met het voltage dat op het apparaat staat vermeld, voordat u de stekker van het apparaat in het stopcontact steekt.

- Richt de luchtstroom niet op de ogen of andere gevoelige plaatsen.
- Vermijd dat enig deel van het apparaat in contact komt met het gezicht, nek, oren of hoofdhaar.
- Let er tijdens het gebruik op dat de inlaat- en uitlaatroosters op geen enkele wijze zijn geblokkeerd. Hierdoor zal het apparaat automatisch uitschakelen. Als dit gebeurt, schakelt u het apparaat uit en laat het afkoelen.
- Houd het snoer en de stekker uit de buurt van warmtebronnen.
- Laat het apparaat niet onbeheerd achter wanneer deze op het stopcontact is aangesloten.
- Plaats het apparaat niet op stoffering.
- Gebruik geen andere accessoires of hulpstukken anders dan die door Remington® zijn/ worden geleverd.
- Leg het apparaat niet neer terwijl deze aanstaat.
- Zorg ervoor dat het snoer niet gedraaid of beschadigd is.
- Gebruik het apparaat niet wanneer deze beschadigd is of storingen vertoont.
- Wikkel het snoer niet om het apparaat. Controleer het snoer regelmatig op tekenen van schade.
- Dit apparaat is niet bedoeld voor commercieel gebruik of gebruik in een salon.

ONDERDELEN

- | | |
|---|---|
| 1. 1000 Watt vermogen | 6. Verwijderbaar inlaatrooster |
| 2. Schakelaar voor instelling van snelheid/
warmtestand (☼, ☽) | 7. Ophangoog |
| 3. 50 mm Gemengde borstel | 8. Draaibaar snoer |
| 4. Conische staaf | 9. Beschermende handschoen voor tijdens
het stylen (geen afbeelding) |
| 5. Pre-styling mondstuk | |

GEBRUIKSAANWIJZING

Het haar voorbereiden op het stylen

- Was en verzorg uw haar zoals gewoonlijk.
- Maak het haar handdoekdroog en kam het door.
- Gebruik het pre-styling mondstuk om de lengte en wortels te drogen tot deze 80% droog zijn.
- Verdeel het haar in secties, style eerst de onderste lagen.

Opzetstukken monteren/verwijderen

Bevestig het opzetstuk voordat u het apparaat inschakelt.

OPGELET: De opzetstukken kunnen tijdens het gebruik heet worden, laat ze afkoelen alvorens ze te verwijderen.

1. Om te verwijderen, draait u het opzetstuk tot de markeringen op één lijn staan, zoals iop Afbeelding A en trekt het van de handgreep.

2. Om een opzetstuk te monteren, lijnt u de symbolen op de handgreep en het opzetstuk uit zoals aangegeven op Afbeelding B en draai vervolgens het opzetstuk tot het vastklikt

Snelheid- en temperatuurinstellingen

1. Steek de stekker van uw product in het stopcontact.
2. Zet uw luchtstyler aan en kies de geschikte instelling voor uw haar door de schakelaar voor instelling van snelheid/warmtestand te verschuiven.
3. Uw luchtstyler heeft drie instellingen:
 - Hoge warmte/snelheid **⌘**: Dik en moeilijk te stylen haar.
 - Lage warmte/snelheid **⌋**: Dun/fijn, beschadigd of gebleekt haar.
 - Koel **❄**: Helpt uw stijl te bepalen met koele lucht.

Creëer volume met de borstel van 50 mm

- Om de haarwortels te drogen en volume toe te voegen, plaatst u de borstel onder het gedeelte dicht bij de wortels en houdt u het enkele seconden daar, terwijl u het haar optilt terwijl u het droogt.
- Beweeg de styler naar beneden door het haargedeelte.
- Herhaal dit rond het hoofd.
- Laat het haar afkoelen voordat u verder stylet.

Maak krullen met de conische staaf

- Gebruik de stylingshandschoen om onbedoelde brandwonden te voorkomen.
- 1. Houd het handvat vast en wikkel het haar om de cilinder.
- 2. Wacht tot het gedeelte helemaal droog is en de krul zich heeft gevormd.
- 3. Wikkel het haar van de buis en laat de krul los.
- 4. Herhaal dit rond het hoofd.
- Laat het haar afkoelen voordat u verder stylet.

OPSLAG, SCHOONMAKEN EN ONDERHOUD

- Schakel het apparaat na gebruik uit door de snelheidskeuzeschakelaar in de stand **O** te zetten.
- Wanneer u klaar bent, haalt u de stekker uit het stopcontact en laat u het apparaat afkoelen, voordat u deze reinigt en opbergt.
- Om de topprestatie van het apparaat te behouden en de levensduur van de motor te verlengen, is het belangrijk dat u regelmatig stof en vuil van het rooster verwijdert en deze reinigt met een zachte borstel.
- Om gedeelte dat door het rooster wordt bedekt schoon te maken, draait u het in de aangegeven richting (Afb. C) en schuift u het langs de kabel naar beneden. Maak de binnenkant schoon en schuif dan het rooster weer op de kabel en draai het in de tegenovergestelde richting tot het vastklikt.
- Gebruik geen agressief of schurend reinigingsmiddel of oplosmiddel.


RECYCLING



Om milieu- en gezondheidsproblemen door gevaarlijke stoffen te vermijden, mogen apparaten en oplaadbare en niet oplaadbare batterijen met een van deze symbolen niet samen met het huishoudelijk afval worden verwijderd. Breng elektrische en elektronische producten en, indien van toepassing, oplaadbare en niet-oplaadbare batterijen, altijd naar een officieel recycling-/inzamelpunt.

Merci d'avoir acheté ce produit Remington®. Avant l'utilisation, veuillez lire attentivement ces instructions et conservez-les dans un endroit sûr. Retirez tout l'emballage avant utilisation. **AVERTISSEMENT : Cet appareil est chaud. Tenir à tout moment hors de portée des enfants.**

MISES EN GARDE IMPORTANTES

- L'utilisation, le nettoyage ou la maintenance de l'appareil par des enfants d'au moins huit ans ou par des personnes aux aptitudes physiques, sensorielles ou mentales réduites ou un manque d'expérience ou de savoir-faire, devra se faire uniquement après avoir reçu des instructions appropriées et sous la supervision adéquate d'un adulte responsable afin d'assurer une manipulation en toute sécurité et d'éviter tout risque de danger. Cet appareil doit rester hors de portée des enfants.
-  Veillez à ne pas utiliser cet appareil à proximité de baignoires, douches, lavabos ou autres récipients contenant de l'eau.
- Lorsque l'appareil est utilisé dans une salle de bains, débranchez-le après usage. La proximité de l'eau présente un danger même lorsque l'appareil est éteint.
- Pour une protection supplémentaire, l'installation de courant résiduel (RCD) avec un différentiel résiduel nominal ne dépassant pas 30mA est recommandée. Demandez de l'aide à un électricien.
- Si le cordon d'alimentation de cet appareil est endommagé, cessez immédiatement d'utiliser l'appareil et renvoyez-le au service consommateurs Remington agréé le plus proche en vue de sa réparation ou de sa substitution afin d'éviter tout risque.
- Vérifiez dans tous les cas que la tension à utiliser corresponde à la tension indiquée sur l'appareil avant de brancher l'appareil.
- Gardez le flux d'air hors de portée des yeux ou d'autres zones sensibles.

- Evitez tout contact de l'appareil avec le visage, le cou ou le cuir chevelu.
- En cours d'utilisation, prenez garde à ce que les grilles internes et externes ne soient jamais bloquées, ce qui entraînerait un arrêt automatique de l'appareil. Si cela se produit, éteignez l'appareil et laissez-le refroidir.
- Veillez à maintenir le cordon d'alimentation et la prise électrique à distance des surfaces chauffées.
- Ne pas laisser l'appareil sans surveillance lorsqu'il est branché.
- Ne pas placer l'appareil sur des tissus d'ameublement.
- Ne pas utiliser d'autres accessoires que ceux fournis.
- Ne déposez pas l'appareil sur une surface quand il est encore en fonctionnement.
- N'utilisez pas l'appareil si le cordon est endommagé.
- Veillez à ne pas enrouler le cordon autour de l'appareil. Inspectez régulièrement le cordon pour détecter tout dommage apparent.
- Cet appareil n'est pas destiné à une utilisation commerciale ou en salon.

PIÈCES

- | | |
|--|---|
| 1. Puissance de 1000 Watt | 5. Buse de pré-coiffage |
| 2. Bouton de réglage de la vitesse/température (※, ♪, ♫) | 6. Grille d'entrée amovible |
| 3. Brosse à picots mixtes 50 mm | 7. Anneau de suspension |
| 4. Tube conique | 8. Cordon rotatif |
| | 9. Gant de mise en forme (Non illustré) |

INSTRUCTIONS D'UTILISATION

Préparer les cheveux pour la mise en forme

- Lavez et traitez vos cheveux comme à votre habitude.
- Retirez l'excédent d'humidité avec une serviette et peignez.
- Séchez sommairement à 80 % les cheveux sur toute la longueur et au niveau des racines en utilisant l'embout de pré-coiffage.
- Divisez les cheveux en mèches, coiffez d'abord les mèches inférieures.




Pour fixer/retirer les accessoires

Installez l'accessoire avant de mettre l'appareil en marche.

PRÉCAUTION : Les accessoires peuvent devenir chauds pendant l'utilisation. Laissez-les refroidir avant de les retirer.

1. Pour retirer un accessoire, faites-le pivoter jusqu'à ce que les repères soient alignés comme indiqué sur la figure A et retirez-le de la poignée d'alimentation.
2. Pour fixer un accessoire, alignez les symboles situés sur la poignée et l'accessoire comme indiqué sur la figure B, puis faites tourner l'accessoire jusqu'à ce qu'il se verrouille en place.

Réglages de la vitesse et de la température

1. Branchez votre appareil à la prise d'alimentation secteur.
2. Allumez votre brosse soufflante et sélectionnez le réglage approprié pour vos cheveux en faisant glisser le sélecteur de vitesse/température.
3. Votre brosse soufflante a trois réglages :
 - Haute température/vitesse  : Cheveux épais et difficiles à coiffer.
 - Basse température/vitesse  : Cheveux fins/déliçats, abimés ou décolorés.
 - Air frais  : Permet de créer votre style avec de l'air froid.

Créer du volume avec la brosse de 50 mm

- Pour sécher vos racines et ajouter du volume, placez la brosse sous la mèche de cheveux à proximité des racines et maintenez-la en place pendant quelques secondes, en soulevant les cheveux pendant que vous les séchez.
- Déplacez le fer vers le bas dans la mèche de cheveux.
- Répétez cette opération sur toute la tête.
- Laissez les cheveux refroidir avant de continuer la mise en forme.

Créez des boucles avec le tube conique

- Utilisez le gant de mise en forme pour éviter toute brûlure accidentelle.
- 1. Tenez la poignée et enroulez les cheveux autour du cylindre.
- 2. Attendez que la mèche soit complètement sèche et que la boucle se soit formée.
- 3. Déroulez les cheveux et relâchez la boucle.
- 4. Répétez cette opération sur toute la tête.
- Laissez les cheveux refroidir avant de continuer la mise en forme.

RANGEMENT, NETTOYAGE ET ENTRETIEN

- Après utilisation, éteignez l'appareil en faisant pivoter l'interrupteur de réglage de la vitesse sur la position **O**.
- Lorsque vous avez terminé, débranchez l'appareil et laissez-le refroidir avant de le nettoyer et de le ranger.
- Pour maintenir la meilleure performance possible de l'appareil et prolonger la durée de vie du moteur, il est important de nettoyer régulièrement la poussière et la saleté du filtre et de nettoyer ce dernier avec une brosse douce.
- Pour nettoyer la zone couverte par la grille, faites-la pivoter dans le sens indiqué (Figure C) et faites-la glisser le long du câble. Nettoyez la zone intérieure, puis faites glisser la grille vers le haut du câble et faites-la pivoter dans le sens inverse jusqu'à ce qu'elle se verrouille en place.
- N'utilisez pas des produits d'entretien abrasifs ou des solvants.

RECYCLAGE

Afin d'éviter les problèmes occasionnés à l'environnement et à la santé par des substances dangereuses, les appareils et les batteries rechargeables et non rechargeables présentant l'un de ces symboles ne doivent pas être éliminés avec les déchets municipaux non triés. Éliminez dans tous les cas les produits électriques et électroniques et, le cas échéant, les batteries rechargeables et non rechargeables, dans un centre officiel et approprié de collecte/recyclage.

Gracias por comprar nuestro nuevo producto Remington®. Lea detenidamente las instrucciones y guárdelas en un lugar seguro. Retire todo el embalaje antes de usar el producto. **ADVERTENCIA: Aparato caliente. Manténgase en todo momento fuera del alcance de los niños.**

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

- Los niños de 8 años o más y personas sin el conocimiento o la experiencia necesarios o con discapacidades físicas, mentales o sensoriales pueden utilizar este aparato si han recibido las instrucciones apropiadas, comprenden los peligros que conlleva su uso y son supervisados.. Los niños no deben jugar con el aparato. La limpieza y el mantenimiento no deberán ser realizados por niños, salvo que sean mayores de 8 años y estén supervisados. Mantenga el aparato y el cable fuera del alcance de niños menores de 8 años.
- ⊘ No utilice el aparato cerca de bañeras, duchas, lavabos u otros recipientes que contengan agua.
- Si el aparato se utiliza en un cuarto de baño, desenchúfelo tras su uso, ya que la proximidad de agua constituye un peligro incluso cuando esté apagado.
- Para mayor protección se recomienda instalar un interruptor diferencial con una corriente residual nominal que no supere los 30 mA en el circuito eléctrico del cuarto de baño. Pida ayuda a un electricista.
- A fin de evitar riesgos, si el cable resultase dañado, deje de utilizar el aparato inmediatamente y devuélvalo al distribuidor autorizado de Remington® más cercano para su reparación o sustitución.
- No dirija el flujo de aire hacia los ojos o hacia otras zonas sensibles.
- No permita que ninguna parte del aparato toque la cara, el cuello o el cuero cabelludo.
- Cuando utilice el aparato, procure que las rejillas de entrada y salida no queden bloqueadas ya que de ser así el aparato se parará automáticamente. Si esto ocurriese, apague el aparato y deje que se enfríe.
- Mantenga el enchufe y el cable alejados de superficies calientes.
- No deje el aparato sin vigilancia mientras esté enchufado.

- No deje el aparato sobre materiales blandos como almohadones, ropa de cama, alfombras, etc.
- No utilice accesorios distintos de los suministrados.
- No deje el aparato sobre ninguna superficie mientras esté encendido.
- No retuerza ni enrolle el cable, tampoco alrededor del aparato.
- No use el aparato si está dañado o funciona mal.
- Compruebe el cable con regularidad para detectar cualquier señal de daños.
- Este aparato no es para uso comercial ni para peluquerías.

PIEZAS

- | | |
|--|---|
| 1. Mango de 1000 W | 6. Rejilla de entrada extraíble |
| 2. Interruptor de velocidad/temperatura
(✳, },)) | 7. Gancho para colgar |
| 3. Cepillo de cerdas mixtas 50 mm | 8. Cable giratorio |
| 4. Rizador cónico | 9. Guante de peinado (no se muestra en la imagen) |
| 5. Boquilla de peinado previo | |

INSTRUCCIONES DE USO

Preparar el pelo para el peinado

- Lávese y acondicione el cabello como hace habitualmente.
- Seque el exceso de humedad del cabello con una toalla y proceda a peinarse.
- Utilizando la boquilla para peinado preliminar, seque todo el cabello hasta que haya perdido el 80% de su humedad.
- Separe el cabello en mechones, trabaje primero las capas inferiores.

Colocar / extraer accesorios

Coloque el accesorio antes de encender el aparato.

CUIDADO: Los accesorios pueden calentarse durante el uso, espere a que se enfríen antes de extraerlos.

1. Para extraer el accesorio, gírelo hasta que las marcas se alineen como muestra la figura A y sáquelo del mango.
2. Para colocar un accesorio, alinee los símbolos del mango y del accesorio como se muestra en la figura B y luego gire el accesorio hasta que encaje en su posición.

Ajustes de velocidad y temperatura

1. Enchufe el aparato.
2. Encienda el moldeador y seleccione el ajuste adecuado para su cabello deslizando el interruptor de selección de velocidad/temperatura.
3. El moldeador tiene tres ajustes:
 - Velocidad/temperatura alta)): Cabello grueso y rebelde.
 - Velocidad/temperatura baja } : Cabello fino, dañado o decolorado.

- Frío ❄️: Ayudar a fijar el peinado con aire frío.

Crear volumen con el cepillo de 50 mm

- Para secar las raíces y aportar volumen, coloque el cepillo bajo el mechón, cerca de las raíces, y manténgalo en esa posición unos segundos, levantando el cabello mientras lo seca.
- Deslice el moldeador por el mechón.
- Repita esta operación con el pelo restante.
- Espere a que el cabello se enfríe antes de seguir peinando.

Crear rizos con el rizador cónico

- Utilice el guante de peinado para evitar quemaduras accidentales.
- 1. Sujete el mango y enrolle el cabello alrededor del barril.
- 2. Espere a que el mechón se seque por completo y el rizo se haya formado.
- 3. Desenrolle el pelo y suelte el rizo.
- 4. Repita esta operación con el pelo restante.
- Espere a que el cabello se enfríe antes de seguir peinando.

ALMACENAJE, LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

- Al acabar de usar el aparato, apáguelo colocando el interruptor de selección de velocidad en la posición **O**.
- Al terminar, desenchufe el aparato para que el pelo se desenrede automáticamente.
- Para conservar el máximo rendimiento del producto y prolongar la vida del motor, es importante retirar regularmente el polvo y la suciedad de la rejilla de entrada y limpiarla con un cepillo suave.
- Para limpiar el área cubierta por la rejilla, gírela en la dirección mostrada (fig. C) y deslícela por el cable. Limpie el área interior, vuelva a subir la rejilla por el cable y gírela en sentido contrario hasta que encaje.
- No utilice disolventes o agentes de limpieza fuertes o abrasivos.

RECICLAJE




Para evitar problemas medioambientales y de salud derivados de sustancias peligrosas, los electrodomésticos y las pilas recargables y no recargables en las que aparezca uno de estos símbolos no deben eliminarse junto con los residuos urbanos no seleccionados. Deseche siempre los aparatos eléctricos y electrónicos y, cuando corresponda, las pilas recargables y no recargables, en puntos oficiales de recogida/reciclado adecuados.

Grazie per aver acquistato il vostro nuovo prodotto Remington®. Prima dell'uso, leggere attentamente le istruzioni e conservarle. Rimuovere tutto l'imballaggio prima dell'uso.

AVVERTIMENTO: Le superfici di questo apparecchio diventano calde. Tenere fuori dalla portata dei bambini.

IMPORTANTI MISURE DI SICUREZZA

- L'apparecchio può essere utilizzato solo da bambini di età uguale o superiore agli otto anni o da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali che abbiano ricevuto istruzioni appropriate e che abbiano compreso i possibili rischi. I bambini non devono giocare con l'apparecchio. L'uso, la pulizia o la manutenzione dell'apparecchio può essere effettuata solo da bambini di età superiore agli otto anni e sotto la supervisione di un adulto. Tenere l'apparecchio e il cavo fuori dalla portata dei bambini di età inferiore agli otto anni.
-  Non utilizzare l'apparecchio vicino a vasche da bagno, docce, lavandini o altri recipienti contenenti acqua.
- Quando l'apparecchio viene utilizzato in bagno, scollegarlo dalla presa dopo l'uso dato che la vicinanza di acqua rappresenta un rischio anche quando è spento.
- Per una protezione aggiuntiva è consigliabile l'installazione di un interruttore differenziale (RCD) con corrente nominale operativa residua non superiore a 30mA. Chiedere ad un elettricista per avere dei consigli.
- Se il cavo di alimentazione dell'apparecchio è danneggiato, smettere immediatamente di utilizzare l'apparecchio e consegnarlo al centro di assistenza Remington® autorizzato più vicino per la riparazione o la sostituzione per evitare ulteriori rischi.
- Assicurarsi sempre che il voltaggio da utilizzare corrisponda al voltaggio indicato sull'apparecchio prima di collegare l'apparecchio alla presa di corrente.

- Non avvolgere il cavo attorno all'apparecchio. Controllare regolarmente il cavo per verificare la presenza di eventuali danni.
- Non utilizzare l'apparecchio se danneggiato o malfunzionante.
- Non mettere a contatto qualsiasi parte dell'apparecchio con volto, collo o cuoio capelluto.
- Tenere il flusso d'aria diretta lontano dagli occhi e da altre zone sensibili.
- Durante l'uso, fare attenzione che la griglia posteriore non sia bloccata in quanto ciò causerebbe l'arresto automatico dell'apparecchio. Se questo dovesse succedere, spegnere e fare raffreddare l'apparecchio.
- Non lasciare l'apparecchio incustodito quando è collegato alla presa.
- Non appoggiare l'apparecchio mentre è in funzione.
- Non collocare l'apparecchio su mobili delicati.
- Non utilizzare accessori diversi da quelli forniti in dotazione.
- Questo apparecchio non è destinato all'uso commerciale o professionale.

COMPONENTI

- | | |
|--|---|
| 1. Potenza: 1000 Watt | 6. Griglia d'ingresso rimovibile |
| 2. Interruttore velocità/temperatura (☼, ☽, ☿) | 7. Anello di aggancio |
| 3. Spazzola con setole miste da 50 mm | 8. Cavo girevole |
| 4. Ferro conico | 9. Guanto per lo styling (Non visualizzato) |
| 5. Ugello pre-styling | |

ISTRUZIONI PER L'USO

Preparare i capelli per lo styling.

- Lavare e trattare i vostri capelli normalmente.
- Eliminare l'umidità in eccesso con un asciugamano e pettinare.
- Con il beccuccio di pre-styling asciugare un 80% della lunghezza e delle radici.
- Dividere i capelli in ciocche, modellare prima le ciocche sottostanti.

Per fissare/rimuovere gli accessori

Montare l'accessorio prima di accendere l'apparecchio.

ATTENZIONE: Gli accessori possono diventare caldi durante l'uso, lasciarli raffreddare prima di rimuoverli.

1. Per rimuovere un accessorio, ruotarlo fino alle linee di marcatura come mostrato nella figura A ed estrarlo dall'impugnatura.
2. Per montare un accessorio, allineare i simboli sull'impugnatura e sull'accessorio come mostrato nella figura B, quindi ruotare l'accessorio finché non si sarà bloccato.

Impostazioni di velocità e temperatura

1. Collegare il prodotto alla rete elettrica.
2. Accendi il tuo styler ad aria e seleziona l'impostazione più adatta ai tuoi capelli facendo scorrere il selettore di velocità/calore.

3. Il tuo styler ad aria ha tre impostazioni:
- Alta temperatura/velocità ☼: Capelli spessi e difficili da acconciare.
 - Bassa temperatura/velocità ☽: Capelli sottili/fini, danneggiati o decolorati.
 - Freddo ☼: aiuta a definire il tuo stile con l'aria fredda.

Creare volume con la spazzola da 50 mm

- Per asciugare le radici e dare volume, posizionare la spazzola sotto la parte vicina alle radici e attendere qualche secondo, sollevare i capelli durante l'asciugatura.
- Muovere lo styler verso il basso lungo la ciocca di capelli.
- Ripetere questa operazione intorno a tutta la testa.
- Lasciar raffreddare i capelli prima di modellarli ulteriormente.

Creare ricci usando il ferro conico

- Usare il guanto per lo styling per evitare possibili bruciate.
1. Tenere l'impugnatura e avvolgere i capelli intorno al ferro.
 2. Attendere fino alla completa asciugatura della ciocca e alla formazione del riccio.
 3. Svolgere i capelli e rilasciare il riccio.
 4. Ripetere questa operazione intorno a tutta la testa.
- Lasciar raffreddare i capelli prima di modellarli ulteriormente.

IT

CONSERVAZIONE, PULIZIA E MANUTENZIONE

- Dopo l'uso, spegnere l'apparecchio girando il selettore per la regolazione della velocità nella posizione **O**.
- Una volta finito, scollegare l'apparecchio e lasciarlo raffreddare prima di pulirlo e riporlo.
- Per mantenere le prestazioni massime dell'apparecchio e prolungare la vita del motore, è importante rimuovere regolarmente qualsiasi rimasuglio di polvere e sporco dalla griglia del filtro dell'aria e pulire con una spazzolina morbida.
- Per pulire l'area coperta dalla griglia, ruotarla nella direzione indicata (Fig. C) e farla scorrere lungo il cavo. Pulire l'area interna, poi far scorrere la griglia di nuovo sul cavo e ruotarla nella direzione opposta finché non si blocca.
- Non usare agenti di pulizia o solventi corrosivi o abrasivi.

RICICLO



Per evitare problemi di salute ed ambientali dovuti a sostanze pericolose, gli apparecchi e le batterie ricaricabili e non ricaricabili contrassegnati con uno di questi simboli non devono essere smaltiti con i rifiuti urbani indifferenziati. Smaltire i prodotti elettrici ed elettronici e, quando possibile, le batterie ricaricabili e non ricaricabili, in un punto di raccolta autorizzato per il riciclo/la raccolta.

Tak for at have købt dit nye produkt fra Remington®. Læs venligst denne vejledning omhyggeligt før brug og bevar den godt. Fjern al emballage før brug. **ADVARSEL: Dette apparat er meget varmt. Det skal holdes uden for børns rækkevidde.**

VIGTIGE SIKKERHEDSFORANSTALTNINGER

- Apparatet kan anvendes af børn fra 8 år og derover og personer hvis fysiske, sansemæssige eller mentale evner er nedsat, eller personer uden den fornødne erfaring, hvis de er blevet instrueret/har været under opsyn og forstår de forbundne farer. Børn må ikke lege med apparatet. Rengøring og vedligeholdelse må ikke foretages af børn, medmindre de er over 8 år og holdes under opsyn. Apparatet og ledningen skal holdes uden for rækkevidden af børn under 8 år.
- ⊘ Brug ikke dette apparat i nærheden af et badekar, brusebad, håndvask eller andre beholdere med vand.
- Hvis apparatet bruges på et badeværelse, skal dets stik tages ud efter brug, da vand i nærheden af produktet udgør en fare, selv når den er slukket.
- For yderligere beskyttelse anbefales det at installere en fejlstrømsafbryder (RCD) med en mærkeudløsestrøm på højst 30mA. Spørg en elektriker til råds.
- Hvis strømledningen til denne enhed beskadiges, skal du straks stoppe med at bruge den og aflevere apparatet til nærmeste autoriserede Remington® servicecenter for at få det udskiftet eller repareret.
- Kontrollér altid, at spændingen, du påtænker at anvende svarer til den spænding, der er angivet på enheden, inden du sætter apparatet i stikkontakten.
- Vikl ikke ledningen rundt om enheden. Efterse jævnligt ledningen for tegn på beskadigelse.
- Brug ikke apparatet, hvis det er beskadiget eller ikke fungerer korrekt.
- Lad ingen af apparatets dele komme i kontakt med ansigt, nakke eller hovedbund.
- Hold direkte luftgennemstrømning væk fra øjne og andre følsomme områder.
- Sørg under brug for, at indstrømnings- og udluftningsgitterne ikke på nogen måde er blokerede, da dette vil få enheden til at stoppe omgående. Hvis dette sker, skal du slukke apparatet og lade det køle af.

- Efterlad ikke apparatet uden opsyn, mens dets stik sidder i stikkontakten.
- Læg ikke apparatet ned, mens det endnu er tændt.
- Læg ikke apparatet ned på blødt inventar.
- Brug ikke andet tilbehør eller dele end det, som leveres af os.
- Dette apparat er ikke til kommerciel brug eller brug i salon.
- Lad apparatet køle ned forud for at gøre det rent og lægge det væk.

DELE

- | | |
|---|---------------------------------|
| 1. 1000 Watt motorhåndtag | 5. Næb til før styling |
| 2. Hastigheds-/ varmeindstillingskontakt
(☼, ♪, ♫) | 6. Aftageligt indsugningsgitter |
| 3. 50 mm mix børste | 7. Krog til ophæng |
| 4. Tilspidsede krøllejern | 8. Drejbar ledning |
| | 9. Styling-handske (ikke vist) |

DK

INSTRUKTIONER FOR BRUG

Klargøring af håret før styling

- Vask dit hår som normalt.
- Vrid overskydende vand ud med et håndklæde og børst håret igennem.
- Brug næbet til før styling, og tør hårets længde og rødder vilkårligt indtil håret er 80 % tørt.
- Del håret op i sektioner. Begynd med at style de nederste sektioner.

Påsat/aftag tilbehørsdele

Påsat tilbehøret, før du tænder enheden.

FORSIGTIG! Tilbehøret kan blive meget varmt under brug, så lad det køle af før det fjernes.

1. Tag tilbehør af ved at dreje det, indtil markeringerne er ud for hinanden som vist på figur A, og træk så tilbehøret af håndtaget.
2. Påsat tilbehør ved at stille symbolet på håndtaget ud for symbolet på tilbehøret som vist på figur B, og drej så tilbehøret, indtil det låses på plads.

Indstilling af hastighed og temperatur

1. Sæt enhedens stik i stikkontakten.
2. Tænd air styleren, og vælg en passende indstilling til din hårtype med hastigheds-/ varmeindstillingsknappen.
3. Din airstyler har tre indstillinger:
 - Høj varme/hastighed ♪: Tykt hår og hår, som er vanskeligt at style.
 - Lav varme/hastighed ♫: Tyndt/fint, skadet eller bleget hår.
 - Kold luft ☼: Kold luft gør det lettere at fiksure frisuren.

Skab volumen med 50 mm børsten

- Tør rødderne og giv volumen ved at placere børsten under den del af hårsektionen, der er tættest på rødderne, og hold den der i et par sekunder, løft håret mens du tørrer.
- Bevæg styleren nedad gennem hårsektionen.
- Gentag dette i hele håret.
- Lad håret køle af, før du styler.

Lav krøller med det tilspidsede krøllejern

- Brug styling-handsken for at undgå forbrænding.
1. Hold på håndtaget, og sno håret omkring jernet.
 2. Vent, indtil hårsektionen er helt tør, og krøllerne har formet sig.
 3. Rul håret ud igen og frigør krøllen.
 4. Gentag dette i hele håret.
- Lad håret køle af, før du styler.

OPBEVARING, RENGØRING OG VEDLIGEHOLDELSE

- Efter brug slukkes enheden ved at dreje hastighedsvælgeren om på **O**.
- Træk stikket ud og lad apparatet køle af, inden det rengøres og lægges væk.
- For at bevare produktets maksimale ydelse og forlænge motorens levetid, er det vigtigt at fjerne støv og snavs jævnlige fra Luftfilterets gitter og rense dette med en blød børste.
- For at rense området, der dækkes af gitteret skal du dreje det i den viste retning (Fig. C), og så skubbe det ned ad ledningen. Rens det indvendige område, og skub derefter gitteret tilbage op ad ledningen, og drej det i modsat retning, så det låses på plads.
- Undgå at bruge skræppe eller slibende rengørings- eller opløsningsmidler.

GENBRUG

For at undgå miljø- og sundhedsmæssige problemer forårsaget af farlige stoffer, må apparater og genopladelige og ikke-genopladelige batterier, der er mærket med et af disse symboler, ikke kasseres sammen med almindeligt husholdningsaffald. Udtjente elektriske og elektroniske produkter samt genopladelige og ikke-genopladelige batterier fra produkterne skal afleveres på en godkendt genbrugsplads eller indsamlingssted.

Tack för att du köpt en ny Remington®-produkt. Läs följande bruksanvisningar noggrant före användning och förvara dem på säker plats. Ta bort allt förpackningsmaterial före användning. **VARNING: Denna apparat är varm. Förvaras utom räckhåll för barn.**

VIKTIGA SÄKERHETSANVISNINGAR

- Denna apparat kan användas av barn över åtta år, och personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller psykisk förmåga och med bristande erfarenhet och kunskaper får bara använda denna apparat under övervakning och handledning och om de förstår vilka risker det kan innebära. Barn ska inte använda apparaten som leksak. Rengöring och underhåll av apparaten ska inte överlåtas till barn såvida de inte är över åtta år och det sker under övervakning. Håll apparat och nätkabel borta från barn under åtta år.
- ⊘ Använd inte denna apparat nära badkar, dusch, handfat eller andra behållare för vatten.
- Dra ur nätsladden från vägguttaget efter användning i badrummet eftersom närheten till vatten utgör en riskfaktor även när den är avstängd.
- För ytterligare skydd är det önskvärt att man installerar en jordfelsbrytare med en märkutlösningssström som inte överstiger 30 mA. Rådfråga en elektriker.
- Om apparatens nätsladd är skadad ska man omedelbart avbryta användningen och apparaten ska lämnas tillbaka till närmaste serviceavdelning för Remington® för reparation eller byte till en annan apparat eftersom en skadad nätsladd innebär en riskfaktor.
- Kontrollera att den elektriska spänningen överensstämmer med den som står på apparaten innan du kopplar apparaten till elnätet.
- Snurra inte nätsladden runt apparaten. Kontrollera regelbundet att nätsladden inte är skadad.
- Använd inte apparaten om den är skadad eller fungerar dåligt.
- Låt inte någon del av apparaten vidröra ansiktet, nacken eller hårbotten.

- Håll undan den direkta luftströmmen från ögonen och andra känsliga områden.
- Under användningen ska du se till att inte inlufts- och utblåsgallren är blockerade på något vis, eftersom det gör att enheten automatiskt stannar. Händer detta ska du stänga av och låta apparaten svalna
- Lämna inte apparaten utan uppsikt när den är inkopplad.
- Lägg inte ifrån dig apparaten så länge som den är inkopplad.
- Placera inte apparaten på stoppade möbler.
- Använd inga andra tillbehör än de som medföljer.
- Denna apparat är inte avsedd för kommersiellt bruk eller för frisörsalonger.

DELAR

- | | |
|--|--|
| 1. 1000 watt krafthandtag | 5. Munstycke att användas före styling |
| 2. Lägen för hastighet/värme (☼, ☽, ☽☽) | 6. Avtagbart intagsgaller |
| 3. Borste med blandade borststrån på 50 mm | 7. Upphångningsögla |
| 4. Koniska staven | 8. Vridbart sladdfäste |
| | 9. Stylinghandske (Visas inte) |

BRUKSANVISNING

Förbereda håret för styling

- Tvätta och balsamera håret som vanligt.
- Krama ur vattnet med en handduk och kamma igenom.
- Använd för-stylingmunstrycket för att torka hårlängderna och rötterna tills de är torra till 80%.
- Dela upp håret i slingor, styla de undre lagren först.

Fästa/ta bort tillbehör

Sätt på tillbehöret innan du sätter på apparaten.

OBS: Tillbehören kan bli varma under användning, låt dem svalna innan du avlägsnar dem.

1. För att ta bort det vrider man tillbehöret tills alla markeringar är i jämnhöjd enligt vad som visas i figur A och drar av det från krafthandtaget.
2. För att fästa ett tillbehöret ska symbolerna på krafthandtaget och tillbehöret vara i jämnhöjd, enligt vad som visas i figur B och vrider sedan tillbehöret tills det låses på plats.

Hastighets- och temperaturinställningar

1. Sätt apparatens stickpropp i eluttaget.
2. Sätt på din luftstyler och välj lämplig inställning för ditt hår genom att skjuta hastighets-/värmereglaget.
3. Din luftstyler har tre inställningar:
 - Hög värme/hastighet ☽☽: Tjockt hår som är svårt att styla.
 - Låg värme/hastighet ☽: Tunt, skadat eller blekt hår.

- Cool ❄️: Hjälper till att fixera frisuren med sval luft.

Skapa volym med borsten på 50 mm

- För att torka rötterna och skapa volym placerar man borsten under hårsektionen, nära rötterna och håller i några sekunder, samtidigt som man lyfter håret medan man torkar.
- Förflytta stylern nedåt längs hårslingan.
- Upprepa runt hela huvudet.
- Låt håret svalna innan du fortsätter styla.

Skapa lockar med den koniska staven

- Använd stylinghandsken för att undvika brännskador.
- 4. Håll i handtaget och vira håret runt kolven.
- 5. Vänta tills sektionen är helt torr och locken har formats.
- 6. Vira upp håret och lösgör hårlocken.
- 7. Upprepa runt hela huvudet.
- Låt håret svalna innan du fortsätter styla.

SE

FÖRVARING, RENGÖRING OCH UNDERHÅLL

- Efter användning ska man stänga av apparaten genom att vrida hastighetsreglaget till **0**-läget.
- Koppla ur apparaten från elnätet efter användning och låt den svalna före rengöring och förvaring.
- För att bibehålla produktens topprestanda och förlänga motorns livslängd är det viktigt att regelbundet ta bort damm och smuts från baksidans galler och rengöra med en mjuk borste.
- För att rengöra den yta som täcks av gallret vrider man det i den riktning som visas (Fig. C) och skjuter ned det längs sladden. Rengör insidan och skjut sedan tillbaka gallret och vrid det i motsatt riktning till det låses på plats.
- Använd inte starka eller slipande rengöringsmedel eller lösningar.

ÅTERVINNING



För att undvika miljö- och hälsoproblem pga. farliga ämnen får man inte kassera apparater eller laddningsbara och icke-laddningsbara batterier märkta med någon av dessa symboler i osorterat kommunalt avfall. Elektriska och elektroniska produkter och, där tillämpligt, laddningsbara och icke-laddningsbara batterier ska alltid kasseras vid en lämplig, officiell återvinnings-/uppsamlingsstation.

Takk for at du kjøper et nytt Remington®-produkt. Vennligst les denne bruksanvisningen godt og legg den på et trygt sted. Fjern all emballasje før bruk.

VIKTIG SIKKERHETSTILTAK

- Dette apparatet kan brukes av barn fra åtte år og oppover og av personer med reduserte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller mangel på erfaring og kunnskap, dersom de har blitt veiledet/instruert og forstår farene som er involvert. Barn skal ikke leke med apparatet. Rengjøring og vedlikehold skal ikke utføres av barn, med mindre de er eldre enn åtte år og under tilsyn. Oppbevar apparatet og ledningen utilgjengelig for barn under åtte år.
- ⊘ Ikke bruk dette apparatet i nærheten av badekar, dusjer, håndvasker eller andre vannbeholdere.
- Når apparatet brukes på et bad, må man trekke ut støpselet etter bruk, siden vannet i nærheten innebærer en risiko, selv om apparatet er skrudd av.
- For ytterligere beskyttelse anbefales det å installere en jordfeilbryter som regulerer at lekkasjestrømmen ikke overstiger 30 mA i den elektriske strømforsyningen til badet.
- Hvis strømledningen til denne enheten blir skadet, må du slutte å bruke den med én gang og returnere apparatet til den nærmeste autoriserte serviceforhandleren for Remington® for reparasjon eller for å bytte produktet for å unngå risiko.
- Pass alltid på at spenningen som skal brukes, tilsvarende spenningen som er angitt på enheten, før du kobler apparatet inn i stikkontakten.
- Hold direkte luftgjennomstrømming unna øynene og andre følsomme steder.
- Ikke la noen deler av apparatet berøre fjes, nakke eller hodebunn.
- Ved bruk må du sørge for at gitteret for inngang og utgang ikke er blokkert på noen måte, siden dette vil føre til at enheten stopper automatisk. Hvis dette hender, må du skru av og la enheten avkjøles.
- Hold støpselet og ledningen borte fra varme overflater.

- Ikke la apparatet stå ubevoktet mens støpselet er festet i kontakten.
- Ikke plasser apparatet på myke møbler.
- Ikke bruk annet tilbehør enn det som leveres av oss.
- Ikke bruk apparatet hvis det er skadet eller dersom det ikke fungerer riktig.
- Ikke vri eller lag knute på ledningen, eller vikle den rundt apparatet. Sjekk ledningen jevnlig for tegn til skade.
- Dette apparatet er ikke beregnet for forretningsmessig bruk eller i salonger.

RESIRKULERING




For å unngå miljø- og helseproblemer på grunn av farlige stoffer, må apparater og oppladbare og ikke-oppladbare batterier markert med en av disse symbolene ikke kastes i usortert offentlig avfall. Kast alltid elektriske og elektroniske produkter og, hvis relevant, oppladbare og ikke-oppladbare batterier, på et egnet retursted for offentlig resirkulering/innsamling.

NO

Kiitos, että valitsit tämän uuden Remington®-tuotteen. Lue ohjeet huolellisesti ja pidä ne tallessa. Poista kaikki pakkausmateriaali ennen käyttöä. **VAROITUS: Tämä laite on kuuma. Pidettävä aina poissa lasten ulottuvilta.**

TÄRKEITÄ TURVALLISUUSOHJEITA

- Lapset joiden ikä on 8 vuotta tai yli ja henkilöt, joilla on rajoitettu fyysinen, aistinvarainen, henkinen ominaisuus tai kokemuksen ja tiedon puute saavat käyttää tätä laitetta ainoastaan, jos heitä valvotaan tai heitä on opastettu laitteen turvalliseen käyttöön ja he ymmärtävät laitteen käytössä esiintyvät vaarat. Lapset eivät saa leikkiä laitteella. Lapset eivät saa suorittaa puhdistamista ja käyttäjän huoltotoimenpiteitä ilman valvontaa.
-  Älä käytä tätä laitetta kylpyammeen, suihkun, pesualtaan tai muun vettä sisältävän säiliön lähellä.
- Irrota laite pistorasiasta käytön jälkeen, jos laitetta käytetään kylpyhuoneessa, sillä veden läheisyys aiheuttaa vaaran, vaikka olisi pois päältä.
- Turvallisuuden vuoksi suosittelemme asentamaan vikavirtasuojakytkimen (RCD), jonka luokiteltu laukaisuvirta ei saa ylittää arvoa 30 mA. Pyydä sähköasentajalta neuvoja.
- Jos laitteen virtajohto vaurioituu, keskeytä käyttö välittömästi ja palauta laite lähimpään valtuutettuun Remington®-huoltooliikkeeseen korjattavaksi tai vaihdettavaksi vaaran välttämiseksi.
- Varmista aina, että käytettävä jännite vastaa laitteeseen merkittyä jännitettä ennen kuin kytket laitteen pistorasiaan.
- Älä kierrä virtajohtoa laitteen ympärille. Tarkista johto säännöllisesti vaurioiden varalta.
- Älä käytä laitetta, jos se on vaurioitunut tai siinä on toimintahäiriöitä.
- Vältä koskettamista laitteella kasvoja, kaulaa tai päänahkaa.
- Älä kohdista ilmavirtaa silmiin tai muihin herkkiin alueisiin.
- Pidä käytön aikana huolta, etteivät laitteen imu- ja poistosäleiköt ole peitettyinä millään tavalla, muuten laite sammuu automaattisesti.
- Jos näin tapahtuu, kytke laite pois päältä ja anna sen jäähtyä.
- Älä jätä laitetta ilman valvontaa, kun se on kytketty sähköverkkoon.

- Älä laske laitetta alas sen ollessa päällä.
- Älä aseta laitetta pehmeiden kalusteiden päälle.
- Älä käytä muita kuin suosittelemiamme lisäosia.
- Laitetta ei ole tarkoitettu ammattikäyttöön.

OSAT

- | | |
|--|--|
| 1. 1000 W tehokahva | 6. Irrotettava imusäleikkö |
| 2. Nopeus/lämmönsäätöpainike (☼, ♪, ♫) | 7. Ripustuslenkki |
| 3. 50 mm Harja, jossa eripituisia piikkejä | 8. Pyörivä johto |
| 4. Kartiomaisen sauvan | 9. Suojahansikas muotoiluun (Ei kuvassa) |
| 5. Esimuotoilusuuutin | |

KÄYTTÖOHJEET

Valmistelet hiukset muotoiluun

- Pese hiukset normaalisti.
- Puristele ylimääräinen kosteus pyyhkeeseen ja kampaa hiukset läpi.
- Käyttäessäsi esimuotoilusuuutinta kuivata hiuksia koko pituudelta ja tyvestä, kunnes ne ovat 80 prosenttisesti kuivat.
- Jaa hiukset osioihin, muotoile alimmat kerrokset ensin.

Lisäosien kiinnittäminen/irrottaminen

Kiinnitä lisäosa ennen kuin kytket laitteen päälle.

HUOMIO: lisäosat voivat tulla kuumiksi käytön aikana, anna niiden jäähtyä ennen irrottamista.

1. Irrota kiertämällä lisäosaa, kunnes merkinnät kohdistuvat, kuten kuvassa A, ja vedä se irti tehokahvasta.
2. Kiinnitä lisäosa kohdistamalla tehokahvan ja lisäosan symbolit, kuten kuvassa B, kierrä sitten lisäosaa, kunnes se lukittuu paikalleen.

Nopeus- ja lämpötila-asetukset

1. Yhdistä laite verkkovirtaan.
2. Kytke ilmakiuharrin päälle ja valitse hiuksillesi sopiva asetus liu'uttamalla nopeuden/ lämmön valintakytkintä.
3. Ilmakiuhartimessa on kolme asetusta:
 - Korkea lämpö/nopeus ♫: paksut ja vaikeasti muotoiltavat hiukset.
 - Alhainen lämpö/nopeus ♪: ohuet/hienot, vaurioituneet tai valkaistut hiukset.
 - Viileä ☼: auttaa kiinnittämään kampauksen viileällä ilmalla.

Luo volyyymiä 50 mm:n harjalla

- Kuivaa tyvi ja lisää tuuheutta nostamalla hiuksia kuivaamisen aikana siten, että asetat harjan osion alapuolelle lähelle tyveä ja pidät sitä siinä muutaman sekunnin.
- Liikuta muotoilijaa alaspäin hiuosion läpi.

- Toista koko päähän.
- Anna hiusten jäähtyä ennen muotoilun jatkamista.

Luo kiharoita kartiomaisen sauvan avulla

- Käytä muotoiluhansikasta tahattomien palovammojen välttämiseksi.
- 1. Pidä kiinni kahvasta ja kierrä hiukset sauvan ympärille.
- 2. Odota, kunnes osio on täysin kuiva ja kihara on muodostunut.
- 3. Kierrä hiukset auki ja vapauta kihara.
- 4. Toista koko päähän.
- Anna hiusten jäähtyä ennen muotoilun jatkamista.

SÄILYTYS, PUHDISTUS JA HOITO

- Sammuta laite käytön jälkeen kääntämällä nopeuden valintakytkin O-asentoon.
- Kun olet valmis, irrota laite verkkovirrasta ja anna jäähtyä ennen puhdistamista ja säilytystä.
- Laitteen hyvä suorituskyky ja moottorin pitkä käyttöikä edellyttävät pölyn ja lian säännöllistä poistamista takasäleiköstä sekä sen puhdistamista pehmeällä harjalla.
- Puhdistat säleikön peittämän alueen kääntämällä sitä näytettyyn suuntaan (kuva C) ja liu'uttamalla sitä alas johtoa pitkin. Puhdista sisäpuolen alue ja liu'uta säleikkö sitten takaisin ylös johtoa pitkin ja käännä vastakkaiseen suuntaan, kunnes se lukittuu.
- Älä käytä voimakkaita tai hankaavia puhdistusaineita tai liuottimia.

KIERRÄTYS



Jotta vältettäisiin vaarallisista aineista ympäristölle ja terveydelle koituvat haitat, näillä symboleilla varustettuja laitteita sekä ladattavia ja kertakäyttöisiä paristoja ei saa hävittää lajittelemattomana sekajätteenä. Hävitä sähkö- ja elektroniikkatuotteet sekä, mikäli sovellettavissa, ladattavat ja kertakäyttöiset paristot asianmukaiseen viralliseen kierrätys-/keräilypisteeseen.

Obrigado por adquirir este novo produto Remington®. Leia o manual de instruções e conserve-o em lugar seguro. Retire todo o material de embalagem antes do uso.

ADVERTÊNCIA: este aparelho aquece. Mantenha-o afastado do alcance das crianças a todo o momento.

MEDIDAS DE PRECAUÇÃO IMPORTANTES

- Este aparelho pode ser utilizado por crianças a partir dos 8 anos inclusive e pessoas com capacidades físicas, sensoriais e mentais reduzidas ou pessoas com falta de experiência e conhecimento desde que instruídas/ supervisionadas e que compreendam os riscos envolvidos. As crianças não devem brincar com o aparelho. A limpeza e manutenção do aparelho não deverão ser levadas a cabo por crianças a não ser que tenham mais de 8 anos e sob supervisão. Mantenha o aparelho e o cabo afastados de crianças menores de 8 anos de idade.
- ⊘ Não utilize o aparelho perto de casas de banho, duches, bacias ou outros recipientes que contêm água.
- Quando o aparelho for usado numa casa de banho, desligue-o da corrente elétrica após a utilização, uma vez que a proximidade da água representa um perigo mesmo quando o aparelho se encontra desligado.
- Para proteção adicional, recomenda-se a instalação de um dispositivo de corte diferencial com uma corrente residual de funcionamento não superior a 30 mA no circuito elétrico que serve a casa de banho. Peça mais informações a um electricista.
- Caso o cabo da unidade fornecido fique danificado, cesse imediatamente a sua utilização e entregue-o no representante de assistência técnica Remington® autorizado mais próximo, para reparação ou substituição com vista a evitar riscos.
- Mantenha o fluxo de ar direto afastado dos olhos ou outras áreas sensíveis.

- Evite o contacto de qualquer parte do aparelho com o rosto, o pescoço ou o couro cabeludo.
- Durante a utilização, garanta que as grelhas de entrada e saída não estejam bloqueadas, já que isto deteria automaticamente a unidade. Caso tal aconteça, desligue a unidade e deixe arrefecer.
- Mantenha a ficha e o cabo afastados de superfícies aquecidas.
- Não deixe o aparelho desacompanhado enquanto estiver ligado à tomada.
- Não coloque o aparelho sobre mobiliário macio.
- Não utilize peças que não sejam fornecidas pela nossa empresa.
- Não assente o aparelho em qualquer superfície enquanto estiver ligado.
- Não enrole o cabo à volta da unidade.
- Não utilize o aparelho se estiver danificado ou defeituoso.
- Verifique o cabo regularmente em busca de danos.
- Este aparelho não é para utilização comercial ou em cabeleiros.

COMPONENTES

- | | |
|--|-------------------------------------|
| 1. Cabo elétrico de 1000 W | 5. Acessório de pré-modelação |
| 2. Interruptor de posições de velocidade/
calor (☼, ☽, ☿) | 6. Grelha de entrada removível |
| 3. Escova com cerdas mistas de 50 mm | 7. Alça para pendurar |
| 4. Modelador cónico | 8. Cabo giratório |
| | 9. Luva de modelação (não mostrado) |

INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO

Preparar o cabelo para modelar

- Lave o cabelo e use amaciador, como habitualmente.
- Enxugue o excesso de humidade do cabelo com a toalha e penteie-o na totalidade.
- Com o acessório de pré-modelação, seque todo o comprimento e as raízes do cabelo até estarem 80% secos.
- Divida o cabelo em secções e modele primeiro as camadas inferiores.

Encaixar/remover acessórios

Encaixe o acessório antes de ligar o aparelho.

CUIDADO: os acessórios podem aquecer durante a utilização, pelo que deve deixá-los arrefecer antes de os remover.

1. Para remover, rode o acessório até as marcas ficarem alinhadas, como mostra a figura A, e puxe-o para fora do cabo de alimentação.
2. Para encaixar um acessório, alinhe os símbolos no cabo de alimentação e no acessório como mostra a figura B e, em seguida, rode o acessório até este ficar bloqueado.

Posições de temperatura e velocidade

1. Ligue a ficha do produto à fonte de alimentação.
2. Ligue o modelador de ar e selecione a posição apropriada para o seu cabelo deslizando o interruptor de posições de velocidade/calor.
3. O seu modelador de ar possui três posições:
 - Calor/velocidade altos ☺: cabelo espesso e difícil de modelar.
 - Calor/velocidade baixos ☹: cabelo fino, danificado ou descolorado.
 - Frio ❄: ajuda a fixar o seu penteado com ar frio.

Criar volume com a escova de 50 mm

- Para secar e conferir volume às raízes, coloque a escova por baixo da madeixa e próximo das raízes e mantenha-a desta forma durante alguns segundos, levantando o cabelo à medida que o seca.
- Mova o modelador para baixo pela secção de cabelo.
- Repita este processo em toda a cabeça.
- Deixe o cabelo arrefecer antes de continuar a modelar.

Criar caracóis com o modelador cónico

- Utilize a luva de modelação para evitar queimar-se acidentalmente.
1. Segure na pega e enrole o cabelo à volta do cilindro.
 2. Aguarde até que a secção esteja completamente seca e o caracol esteja formado.
 3. Desenrole o cabelo e liberte o caracol.
 4. Repita este processo em toda a cabeça.
- Deixe o cabelo arrefecer antes de [continuar a modelar](#).

PT

ARMAZENAMENTO, LIMPEZA E MANUTENÇÃO

- Após a utilização, desligue o aparelho rodando o interruptor seletor de velocidade para a posição **O**.
- Quando concluir, desligue o aparelho da tomada elétrica e aguarde que arrefeça antes de limpar e armazenar.
- Para manter um elevado desempenho do produto e prolongar a vida útil do motor, é importante remover regularmente o pó e a sujidade da grelha interna com uma escova macia.
- Para limpar a área coberta pela grelha, rode-a na direção indicada (Fig. C) e deslize-a para baixo, pelo cabo. Limpe a área interior e, em seguida, deslize a grelha para cima, novamente pelo cabo, e rode-a na direção oposta até ficar bloqueada.
- Não utilize agentes de limpeza agressivos ou abrasivos, nem solventes.

RECICLAGEM



Para evitar problemas ambientais e de saúde devido a substâncias perigosas, os aparelhos e baterias recarregáveis e não recarregáveis com um destes símbolos não deverão ser eliminados com o lixo doméstico normal. Elimine sempre os produtos elétricos e eletrônicos e, quando aplicável, as baterias recarregáveis e não recarregáveis, no ponto de reciclagem/recolha oficial apropriado.

Ďakujeme, že ste si kúpili nový výrobok značky Remington®. Prosíme Vás, aby ste si pozorne prečítali tento návod a odložili ho na bezpečné miesto. Pred použitím odstráňte všetky obaly. **UPOZORNENIE: Tento prístroj je horúci. Uchovávajte ho vždy mimo dosahu detí.**

DÔLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÉ OPATRENIA

- Používanie, čistenie alebo údržba prístroja deťmi staršími ako 8 rokov alebo kýmkoľvek s nedostatočnými vedomosťami, skúsenosťami alebo zníženými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami by malo prebiehať iba po získaní primeraného poučenia a pod primeraným dozorom zodpovednej dospeléj osoby, aby bola zaistená bezpečnosť a boli brané na vedomie s tým spojené riziká, ktorým je potrebné sa vyhnúť. Deti sa nesmú hrať so spotrebičom. Spotrebič, vrátane kábla, nesmú používať, hrať sa s ním, čistiť alebo udržiavať osoby mladšie ako 8 rokov a mal by byť vždy uložený mimo ich dosah.
- ⊘ Nepoužívajte tento prístroj v blízkosti vane, sprchy, umývadla alebo iných nádob s vodou.
- Keď je prístroj používate v kúpeľni, po použití ho odpojte z elektrickej siete, pretože blízkosť vody predstavuje riziko, aj keď je vypnutý.
- Pre dodatočnú ochranu odporúčame inštaláciu zariadenia na zvyškový prevádzkový prúd s menovitou hodnotou neprevyšujúcou 30 mA. Poradte sa s elektrikárom.
- Ak sa elektrický kábel tohto prístroja poškodí, prestaňte okamžite s jeho používaním a prístroj odovzdajte do najbližšieho servisného strediska Remington® na opravu alebo výmenu, aby ste predišli akémukoľvek riziku.
- Pred zapojením do elektrickej siete vždy skontrolujte, či je napätie v sieti zhodné s napätím uvedeným na prístroji.
- Neobtáčajte elektrický kábel okolo prístroja. Kábel pravidelne kontrolujte, či nejaví akékoľvek známky poškodenia.

- Elektrickú zástrčku a kábel nenechávajte v blízkosti horúcich povrchov.
- Prístroj nepoužívajte, ak je poškodený alebo nefunguje správne.
- Nedovoľte, aby sa akákoľvek časť prístroja dotkla tváre, krku alebo pokožky na temene hlavy.
- Chráňte oči a iné citlivé oblasti pred priamym prúdom vzduchu.
- Pri používaní dbajte o to, aby nasávacía a výstupná mriežka neboli akokoľvek blokované, keďže by to spôsobilo automatické zastavenie prístroja. Ak sa tak stane, vypnite prístroj a nechajte ho vychladnúť.
- Prístroj nenechávajte bez dozoru, keď je zapojený do elektrickej zásuvky.
- Neukladajte prístroj, keď je ešte horúci.
- Prístroj neukladajte na žiadne mäkké materiály a povrch nábytku.
- Nepoužívajte iné ako nami dodávané nadstavce.
- Tento prístroj nie je určený na komerčné používanie alebo používanie v kaderníctvach.

SÚČASTI

- | | |
|---|---|
| 1. 1000W napájacia rukoväť | 5. Úzky koncentrátor na úpravu pred natáčaním |
| 2. Nastavenie teploty/rýchlosti (☼, ☽, ☾) | 6. Vyberateľná mriežka prívodu vzduchu |
| 3. 50mm kefa so zmiešanými štetinami | 7. Uško na zavesenie |
| 4. Kónickej kulmy | 8. Otočný kábel |
| | 9. Ochranná rukavica (bez vyobrazenia) |

NÁVOD NA POUŽITIE

Pripravte vlasy na úpravu

- Umyte a ošetríte si vlasy kondicionérom tak, ako vždy.
- Osušte vlasy uterákom a prečešte.
- Použitím úzkeho koncentrátora vysušte vlasy a korenienky na 80 %.
- Rozdeľte vlasy do prameňov, spodné vrstvy upravujte ako prvé.

Nasadenie/odstránenie nadstavcov

Nadstavec nasadíte pred zapnutím prístroja.

UPOZORNENIE: Nadstavce sa môžu počas používania zahriať, pred odstránením ich nechajte vychladnúť.

1. Ak chcete odstrániť nadstavec, otáčajte ním, kým sa značky nezarovnajú tak, ako je znázornené na obrázku A a vysuňte ho z napájacej rukoväte.
2. Ak chcete nasadiť nadstavec, zarovnajete symboly na napájacej rukoväti a nadstavci tak, ako je znázornené na obrázku B, potom otočte nadstavcom, kým nezapadne na miesto.

Nastavenie rýchlosti a teploty

1. Zapojte prístroj do zdroja elektrického napätia.
2. Zapnite kulmofén a posunutím spínača voľby rýchlosti/teploty vyberte vhodné nastavenie pre vaše vlasy.

3. Váš kulmofén má tri nastavenia:
 - Vysoká teplota/rýchlosť (H): Husté a nepoddajné vlasy.
 - Nízka teplota/rýchlosť (L): Riedke/jemné, poškodené alebo odfarbené vlasy.
 - Studený vzduch (S): Pomáha zafixovať účes pomocou studeného vzduchu.

Vytvorenie objemu s 50mm kefov

- Na vysušenie korenkov a dodanie objemu umiestnite kefu pod prameň vlasov blízko ku korenkom a niekoľko sekúnd podržte, dvíhajúc vlasy popri sušení.
- Pohybujte stylerom po prameni vlasov nadol.
- Opakujte tento postup okolo celej hlavy.
- Pred ďalšou úpravou vlasov nechajte vlasy vychladnúť.

Vytvorenie kučier pomocou kónickej kulmy

- Používajte rukavicu na kulmovanie, aby ste sa vyhlí náhodným popáleninám.
 1. Držte rukoväť a vlasy obtočte okolo valca.
 2. Počkajte, kým prameň vlasov úplne uschne a vytvorí sa kučera.
 3. Odkrúťte vlasy a uvoľnite kučeru.
 4. Opakujte tento postup okolo celej hlavy.
- Pred ďalšou úpravou vlasov nechajte vlasy vychladnúť.

USKLADNENIE, ČISTENIE A ÚDRŽBA

- Po použití vypnite prístroj otočením spínača voľby rýchlosti do polohy O.
- Keď skončíte, vytiahnite prístroj zo siete a nechajte ho pred čistením a uskladnením vychladnúť.
- Na udržanie vynikajúceho výkonu výrobku a predĺženie životnosti motora je dôležité pravidelné odstraňovanie prachu a špiny zo zadnej mriežky a čistenie jemnou kefkou.
- Ak chcete vyčistiť oblasť, ktorú zakrýva mriežka, otočte ňou v zobrazenom smere (obr. C) a posuňte ju po kábli smerom nadol. Vyčistite vnútro a potom posuňte mriežku späť po kábli smerom nahor a otočte ňou v opačnom smere, kým nezapadne na miesto.
- Nepoužívajte drsné alebo abrazívne čistiace prostriedky alebo rozpúšťadlá.

RECYKLÁCIA



Aby nedochádzalo k ohrozeniu zdravia a životného prostredia vplyvom nebezpečných látok, prístroje a nabíjacie a nenabíjacie batérie označené niektorým z týchto symbolov nesmú byť likvidované s netriedeným komunálnym odpadom. Výrobky a prípadne nabíjacie aj nenabíjacie batérie vždy odovzdajte na príslušnom oficiálnom mieste na recykláciu/zber.

Děkujeme, že jste si zakoupili nový výrobek značky Remington®. Přečtěte si prosím pozorně návod a uložte ho na bezpečné místo. Před použitím odstraňte veškeré obaly.

UPOZORNĚNÍ: Tento přístroj je horký. Vždy uchovávejte mimo dosah dětí.

DŮLEŽITÁ BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ

- Tento přístroj mohou používat děti ve věku od 8 let a osoby se sníženými fyzickými, sensorickými či mentálními schopnostmi nebo osoby, které výrobek nikdy nepoužívaly nebo jej neznají, pokud tak činí pod dozorem/byly poučeny a rozumí souvisejícím rizikům. S přístrojem si nesmějí hrát děti. Děti nesmějí provádět čištění a běžnou údržbu, pokud nedosáhly věku alespoň 8 let a nejsou-li pod dozorem. Přístroj i kabel uchovávejte mimo dosah dětí mladších 8 let.
- ⊘ Tento přístroj nepoužívejte v blízkosti van, sprch, umyvadel či jiných nádob obsahujících vodu.
- Pokud přístroj používáte v koupelně, po použití ho vypojte ze sítě. Blízkost vody totiž představuje nebezpečí, i když je vypnutý.
- Pro dodatečnou ochranu se doporučuje instalace proudového chrániče RCD s vybavovacím reziduálním proudem nepřekračujícím 30 mA. Požádejte o radu elektrikáře.
- Pokud je přírodní šňůra tohoto přístroje poškozená, okamžitě přestaňte přístroj používat a předejte ho nejbližšímu autorizovanému servisu firmy Remington®, aby vám přístroj opravili či vyměnili za jiný. Vyvarujete se tak možnému nebezpečí.
- Před zapojením přístroje do sítě se vždy ujistěte, že použité napětí odpovídá napětí uvedenému na přístroji.
- Šňůru neomotávejte kolem přístroje. Šňůru pravidelně kontrolujte, zda nejeví známky poškození.
- Přístroj nepoužívejte, pokud je poškozen či pokud nefunguje správně.
- Nedovolte, aby se jakákoliv část zařízení dotkla obličej, krku nebo pokožky hlavy.
- Nenechávejte přístroj bez dozoru, když je zapojen do sítě.

- Při použití dávejte pozor na to, aby přívodová a odvodová mřížka nebyly blokovány, v takovém případě by se jednotka automaticky zastavila. Pokud by k tomu došlo, vypněte zařízení a nechte jej zchladnout.
- Přímý vzduch nepouštějte do očí či na jiná citlivá místa
- Přístroj nepokládejte, pokud je zapnutý.
- Přístroj nepokládejte na žádné měkké povrchy nábytku.
- Nepoužívejte jiné nástavce než ty, které vám dodáme my.
- Tento přístroj není určen pro komerční nebo salónní použití.

SOUČÁSTI

- | | |
|---|---------------------------------------|
| 1. 1000 W napájecí rukojeť | 5. Hubice k použití před stylingem |
| 2. Tlačítko pro nastavení rychlosti/teploty (☼, ♪, ♫) | 6. Odnímatelná mřížka přívodu vzduchu |
| 3. Kartáč se smíšenými štětinami 50 mm | 7. Ouško na pověšení |
| 4. Kónická kulma | 8. Otočná šňůra |
| | 9. Ochranná rukavice (není zobrazeno) |

INSTRUKCE PRO POUŽITÍ

Příprava vlasů ke stylingu

- Umyjte a upravte si vlasy jako obvykle.
- Ručnícem vysušte a rozčešte hřebenem.
- Vlasy po celé jejich délce, a to včetně kořínků, nahrubo vysušte, tzn. aby byly cca z 80 % suché. K tomu použijte hubici k použití před stylingem.
- Vlasy rozdělte na jednotlivé prameny a se stylingem začněte u spodních vrstev.

Nasazování/snímání nástavců

Nástavec nasadte ještě před zapnutím přístroje.

UPOZORNĚNÍ: Nástavce se mohou během používání zahřát, tzn. před sejmutím je nechte vychladnout.

1. Chcete-li nástavec sejmut, otočte jím tak, aby byly dané značky zarovnané podle obrázku A, a následně jej z napájecí rukojeti stáhněte.
2. Chcete-li nástavec nasadit, zarovnejte symboly na napájecí rukojeti a nástavci podle obrázku B, a následně nástavcem otočte, aby zacvakl na místo.

Nastavení rychlosti a teploty

1. Zapojte přístroj do sítě.
2. Kulmofén zapněte a posunutím tlačítka pro nastavení teploty/rychlosti zvolte vhodné nastavení pro vaše vlasy.
3. Kulmofén disponuje třemi možnostmi nastavení:
 - Vysoká teplota/rychlost ♫: Husté a obtížně upravitelné vlasy.
 - Nízká teplota/rychlost ♪: Řídké/jemné, poškozené nebo odbarvené vlasy.
 - Nízká teplota ☼: Pomáhá zafixovat účes pomocí studeného proudu vzduchu.



Vytváření objemu pomocí 50mm kartáče

- Aby se vlasy vysušily i u kořínků a aby získaly na objemu, je třeba kartáč vložit pod pramen vlasů ke kořínkům a několik sekund jej tam přidržet, a vlasy mít při vysoušení nadzvednuté.
- Kulmofénem přejíždějte po pramenech dolů.
- Takto postupujte na celé ploše hlavy.
- Před dalším stylingem nechte vlasy napřed vychladnout.

Tvorba loken pomocí kónické kulmy

- Použijte stylingovou rukavici – vyvarujete se tak náhodným popáleninám.
- 1. Uchopte přístroj za rukojeť a obtočte vlasy kolem nástavce.
- 2. Počkejte, dokud pramen nebude zcela suchý a nevytvoří se lokna.
- 3. Vlasy odmotejte a loknu uvolněte.
- 4. Takto postupujte na celé ploše hlavy.
- Před dalším stylingem nechte vlasy napřed vychladnout.

USKLADNĚNÍ, ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

- Po použití přístroj vypněte. Tlačítko pro nastavení rychlosti přepněte do polohy 0.
- Vypojte přístroj ze sítě a před jeho čištěním a uložením jej nechte vychladnout.
- Aby přístroj fungoval i nadále co nejefektivněji a aby se prodloužila životnost motoru, je důležité z mřížky se vzduchovým filtrem pravidelně odstraňovat prach a špínu a čistit ji pomocí měkkého kartáčku.
- Chcete-li vyčistit prostor přikrytý mřížkou, mřížkou otočte ve směru podle obrázku (Obr. C) a sjeďte s ní po kabelu dolů. Odkrytý prostor vyčistěte a poté s mřížkou po kabelu vyjeďte zpět a zajistěte ji na místo otočením v opačném směru.
- Nepoužívejte hrubá nebo abrazivní čisticí prostředky nebo rozpouštědla.

RECYKLACE




Aby nedocházelo k ničení životního prostředí a zdraví kvůli obsaženým nebezpečným látkám, přístroje a dobíjecí i nedobíjecí baterie označené jedním z těchto symbolů nesmějí být vyhazovány do smíšeného komunálního odpadu. Elektrické a elektronické výrobky, a pokud to přísluší, i dobíjecí i nedobíjecí baterie, vždy likvidujte na oficiálním recyklačním/sběrném místě.

Dziękujemy za zakup nowego produktu Remington®. Przed użyciem zapoznaj się uważnie z instrukcją obsługi i zachowaj ją na przyszłość. Przed użyciem wyjmij z opakowania.

OSTRZEŻENIE: Urządzenie jest gorące. Przechowuj urządzenie z dala od dzieci.

WAŻNE WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

- Niniejszy sprzęt nie jest przeznaczony do użytkowania przez osoby (w tym dzieci) o ograniczonej zdolności fizycznej, czuciowej lub psychicznej albo osoby niemające doświadczenia lub znajomości sprzętu, chyba że odbywa się to pod nadzorem lub zgodnie z instrukcją użytkownika sprzętu, przekazanej przez osoby odpowiadające za ich bezpieczeństwo. Należy zwracać uwagę na dzieci, aby nie bawiły się sprzętem.
-  Nie należy używać tego urządzenia w pobliżu wanny, prysznica, umywalki lub innych miejsc i przedmiotów zawierających wodę.
- Jeśli urządzenie jest używane w łazience, po użyciu wyjmij wtyczkę z gniazdka, ponieważ bliskość wody stanowi zagrożenie nawet wtedy, gdy urządzenie jest wyłączone.
- Dla dodatkowej ochrony, w obwodzie elektrycznym należy zainstalować urządzenie różnicowoprądowe (RCD) o znamionowym prądzie różnicowym nieprzekraczającym 30mA. W tym zakresie należy się zwrócić do specjalisty elektryka.
- Jeżeli przewód zasilający urządzenie ulegnie uszkodzeniu, natychmiast zaprzestań używania urządzenia i zwróć wyłączone do najbliższego autoryzowanego punktu serwisowego Remington® w celu naprawy lub wymiany dla uniknięcia zagrożenia.
- Przed podłączeniem urządzenia do gniazdka sieciowego zawsze upewnij się, czy napięcie stosowane jest zgodne z napięciem podanym na urządzeniu.
- Nie owijaj przewodu wokół urządzenia. Regularnie sprawdzaj przewód, czy nie ma oznak uszkodzenia.
- Nie używaj urządzenia, jeśli jest uszkodzone lub działa wadliwie.

- Nie dotykaj żadną częścią urządzenia twarzy, szyi ani skóry głowy.
- Kierować nawiew powietrza daleko od oczu i wrażliwych części ciała.
- Podczas użytkowania należy uważać, aby kratki na wlocie i wylocie nie były zapychane, bowiem spowoduje to automatyczne wyłączenie urządzenia.
- Jeśli tak się zdarzy, urządzenie należy wyłączyć i pozostawić do ostygnięcia.
- Nie pozostawiaj włączonego do sieci urządzenia bez nadzoru.
- Nie odkładaj urządzenia, gdy jest jeszcze włączone.
- Nie kładź urządzenia na meblach tapicerowanych.
- Nie należy używać nakładek innych niż te, które dostarczamy.
- Urządzenie nie jest przeznaczone do użytku zarobkowego czy też zastosowania w salonach fryzjerskich.

CZĘŚCI

- | | |
|---|--|
| 1. Moc 1000 W | 5. Dysza do wstępnej stylizacji |
| 2. Przełącznik wyboru prędkości/temperatury (⊗, ⊘, ⊙) | 6. Zdejmowana kratka wlotowa |
| 3. Termiczna szczotka z włosiem 50 mm | 7. Uchwyt do zawieszenia |
| 4. Końcówka lokująca | 8. Obrotowy przewód sieciowy |
| | 9. Rękawica do stylizacji (nie pokazano) |

INSTRUKCJA OBSŁUGI

Przygotowanie włosów do stylizacji

- Umyj włosy i zastosuj odżywkę jak zwykle.
- Przetrzyj włosy rącznikami i przeczesz.
- Za pomocą dyszy do stylizacji wstępnej wysusz włosy na długości i u nasady na 80%.
- Rozdziel włosy na pasma zacznij stylizację od dolnych warstw.

Zakładanie/zdejmowanie nasadek

Nasadkę załóż przed włączeniem urządzenia.

UWAGA: Nasadki mogą się nagrzewać podczas pracy, dlatego przed ich zdjęciem należy pozostawić je do ostygnięcia.

1. Aby zdjąć nasadkę, obróć ją, aż oznaczenia ułożą się w jednej linii, jak pokazano na rysunku A, a następnie ściągnij z uchwytu zasilającego.
2. Aby założyć nasadkę, należy wyrównać symbole na uchwycie zasilającym i nasadce, jak pokazano na rysunku B, a następnie przekręcić nasadkę, aż do zablokowania.

Ustawienia prędkości i temperatury

1. Włóż wtyczkę urządzenia do gniazdka sieci elektrycznej.
2. Włącz stylizator i wybierz odpowiednie ustawienie dla swoich włosów, przesuwając przełącznik wyboru prędkości/temperatury.
3. Stylizator ma trzy ustawienia:
 - Wysoka temperatura/prędkość ⊙: Włosy grube i trudne do ułożenia.

- Niska temperatura/prędkość (): Włosy cienkie/delikatne, zniszczone lub rozjaśnione.
- Zimny ❄️: Zimne powietrze pomaga nadać fryzurze odpowiedni kształt.

Nadaj włosom objętość za pomocą szczotki 50 mm

- Aby wysuszyć włosy u nasady i zwiększyć objętość, umieść szczotkę pod pasmem włosów blisko nasady i przytrzymaj przez kilka sekund, unosząc włosy podczas suszenia.
- Prowadź lokówko-suszarke przez pasmo włosów w kierunku: od nasady ku końcówkom.
- Powtarzaj tę czynność na pozostałych pasmach włosów.
- Przed dalszą stylizacją pozwól włosom obniżyć temperaturę.

Tworzenie loków za pomocą końcówki lokującej

- Dla uniknięcia przypadkowych poparzeń użyj rękawicy do stylizacji.
1. Trzymając uchwyt owiń włosy wokół końcówki lokującej..
 2. Poczekaj, aż pasemko włosów całkiem wyschnie i uformuje się lok.
 3. Odwiń włosy.
 4. Powtarzaj tę czynność na pozostałych pasmach włosów.
- Przed dalszą stylizacją pozwól włosom obniżyć temperaturę.

PRZECHOWYWANIE, CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

- Po użyciu, urządzenie należy wyłączyć, przekręcając przełącznik prędkości do pozycji **O**.
- Po zakończeniu stylizacji odłącz urządzenie od prądu, poczekaj, aż ostygnie przed czyszczeniem i schowaniem.
- Dla zachowania wydajności urządzenia i przedłużenia życia silnika, trzeba systematycznie usuwać kurz i brud z tylnej kratki i czyścić miękką szczoteczką.
- Aby oczyścić miejsca przykryte kratką, przekręć ją we wskazanym kierunku (rys. C) i zsuń w dół przewodu. Wyczyść miejsca wewnątrz, a następnie wsuń kratkę z powrotem po przewodzie i przekręć ją w przeciwnym kierunku, aż do zablokowania.
- Do czyszczenia nie należy używać żrących środków czyszczących ani rozpuszczalników.

PL

RECYKLING



Aby uniknąć problemów środowiskowych i zdrowotnych spowodowanych niebezpiecznymi substancjami, sprzętem, akumulatorami i bateriami oznaczonymi oznaczonych jednym z tych symboli nie należy wyrzucać z nieposortowanymi odpadami komunalnymi. Produkty elektryczne i elektroniczne, w tym, baterie jednorazowe i akumulatory, należy zawsze utylizować w odpowiednim publicznym punkcie zbiórki odpadów/recyklingu.

Köszönjük, hogy ezt az új Remington® terméket választotta. Kérjük, olvassa el és őrizze meg a jelen utasítást. Használat előtt távolítsa el a csomagolóanyagokat. **FIGYELMEZTETÉS: A készülék forró. Gyermekek előtt mindig elzárva tartandó.**

FONTOS BIZTONSÁGI ELŐÍRÁSOK

- Ezt a készüléket 8 éven felüli gyerekek, valamint csökkent fizikai, szenzoros vagy mentális képességű vagy elegendő tapasztalattal és ismeretekkel nem rendelkező személyek csak akkor használhatják, ha felnőtt személy felügyeli/utasításokkal látja el őket, illetve megértették a lehetséges veszélyeket. Ne hagyja, hogy gyerekek játszanak a készülékkel. A készülék tisztítását és felhasználói karbantartását 8 éven aluli, felügyelet nélküli gyerekek nem végezhetik el. 8 éven aluli gyerekektől tartsa távol a készüléket és a kábelét.
- ⊘ Ne használja a készüléket fürdőkád, zuhanyzó, medence vagy egyéb vizet tartalmazó edény mellett.
- Ha a készüléket fürdőszobában használja, használat után húzza ki, mivel a víz közelsége veszélyt jelent, még akkor is, ha a készülék kikapcsolt állapotban van.
- A további védelem érdekében tanácsos áram-védőkapcsolót (RCD) beszerezni névleges maradék üzemi árammal, mely nem haladja meg a 30mA-t. Kérje ki villanszerelő szakember tanácsát!
- Ha a készülék tápkábele megsérül, azonnal hagyja abba a termék használatát.
- Mielőtt a hálózati aljzatra csatlakoztatja a készüléket, mindig ellenőrizze, hogy a használt feszültség megfelel az egységen feltüntetett feszültségnek.
- Ne tekerje a kábelt az eszköz köré. Rendszeresen ellenőrizze a kábelt, sérülést nyomait keresve.
- Ne használja a készüléket, ha az sérült, vagy nem megfelelően működik.
- Ne hagyja, hogy a készülék bármely része az arcához, nyakához vagy fejbőréhez érjen.
- Tartsa távol a közvetlen légáramot a szemétől vagy más érzékeny területtől.
- Használat közben ügyeljen arra, hogy a szellőzőrácsok ne legyenek elzárva, mivel ettől a készülék automatikusan leáll.
- Ha mégis ez történik, kapcsolja ki és hagyja lehűlni a készüléket.

- Soha ne hagyja felügyelet nélkül a készüléket, ha az csatlakoztatva van a hálózati áramkörre.
- Ne tegye le a készüléket, ha az be van kapcsolva.
- Ne helyezze a készüléket lakástextilre!
- Ne használjon a mellékelt tartozékoktól eltérő kiegészítőket.
- A készülék nem fodrászati vagy egyéb professzionális használatra készült.

RÉSZEI

- | | |
|--|--|
| 1. 1000 Wattos tartónyel | 5. Előformázó fúvóka |
| 2. Sebesség-, és hőmérséklet kapcsoló
(☼, ♪, ♫) | 6. Levehető bemeneti rács |
| 3. 50 mm-es vegyes sörtéjű kefe | 7. Akasztó |
| 4. Kúpos cső | 8. Körbeforgó vezeték |
| | 9. Hővédő kesztyű (az ábrán nem látható) |

HASZNÁLATI UTASÍTÁSOK

Készítse elő haját a formázáshoz

- A szokásos módon mossa meg és kondicionálja a haját.
- A nedves haját törölje meg egy törülközővel, majd fésülje át a haját.
- Az előformázó fúvókéval 80%-ig szárítsa meg a haját és a töveket.
- A haját válassza szét tincsekbe, először az alsó rétegeket formázza.

Tartozékok felszereléséhez/eltávolításához

Szerelje fel a tartozékokat, mielőtt bekapcsolja a készüléket.

VIGYÁZAT: A tartozékok használat közben felforrósodhatnak, eltávolítás előtt hagyja lehűlni őket.

1. Az eltávolításhoz csavarja a tartozékokat addig, amíg a jelölések egy vonalban nem lesznek az A ábrán látható módon, majd húzza le az elektromos fogantyúról.
2. A tartozék felszereléséhez igazítsa egymáshoz az elektromos fogantyú és a tartozék jeleit a B ábra szerint, majd csavarja a tartozékokat, amíg a helyére nem kattannak.

Sebesség- és hőmérsékletválasztás

1. Csatlakoztassa a terméket a hálózathoz.
2. Kapcsolja be a légfúvós hajformázót, és válassza ki a hajának megfelelő beállítást a sebesség-/hőmérséklet-kapcsoló csúsztatásával.
3. A légfúvós hajformázó három beállítással rendelkezik:
 - Magas hőmérséklet/sebesség ♪: Sűrű és nehezen formázható haj.
 - Alacsony hőmérséklet/sebesség ♫: Vékony/finom, sérült vagy szőkített haj.
 - Hűtés ☼: Hideg levegővel segít a formázásában.

Hozzon létre dús hajat a 50 mm-es kefével

- A hajtövek megszáritása, illetve formázása érdekében helyezze a hajkékét a kiválasztott hajtincs alá közel a haj tövéhez, ezt követően pedig tartsa ott néhány másodpercig, majd amint megszáradt emelje el onnan.
- Mozdassa lefelé a hajformázót a tincsen.
- Ezt a műveletet az egész hajon végezze el.
- A haj további formázása előtt hagyja lehűlni a hajat.

Hozzon létre fürtöket a kúpos csővel

- Használja a formázó kesztyűt a véletlenszerű égési sérülések elkerülése érdekében.
1. Tartsa kezében a tartóyelet és csavarja a hajat a cső köré.
 2. Várja meg, amíg a tincs teljesen megszárad és a fürt formázásra kerül.
 3. Tekerje le a tincset és engedje ki a hullámot.
 4. Ezt a műveletet az egész hajon végezze el.
- A haj további formázása előtt hagyja lehűlni a hajat.

TÁROLÁS, TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS

- Használat után kapcsolja ki a készüléket azáltal, hogy a sebességválasztó kapcsolót **O** helyzetbe fordítja.
- Miután végzett, húzza ki a készüléket, és hagyja kihűlni, mielőtt megtisztítaná és elrakhá.
- A termék csúcsteljesítményének megőrzése és a motor élettartamának meghosszabbítása érdekében fontos, hogy rendszeresen távolítsa el a port és a koszt a hátsó rácsról, és tisztítsa meg egy puha kefével.
- A rács által takart terület megtisztításához forgassa el a jelzett irányba (C ábra) és csúsztassa le a kábelen. Tisztítsa meg a belső részt, majd csúsztassa vissza a rácsot a kábelre, és fordítsa el az ellenkező irányba, amíg a helyére nem kattann.
- Ne használjon durva vagy dörzsölő tisztítószert vagy oldószert.

ÚJRAHASZNOSÍTÁS

Az alábbi jelölések valamelyikével ellátott készülékekben, valamint újratölthető és nem újratölthető akkumulátorokban jelen lévő veszélyes anyagok jelentette környezeti és egészségi kockázatok elkerülése érdekében ezeket tilos a háztartási hulladékkal együtt megsemmisíteni. Az elektromos és elektronikus termékeket, és, ha vannak, az újratölthető és nem újratölthető akkumulátorokat mindig a megfelelő hivatalos hulladék-újrahasznosító/begyűjtő központba kell vinni.

Фен-щетка

Спасибо за покупку нового изделия Remington®. Перед использованием внимательно ознакомьтесь с инструкцией и сохраните ее. Перед применением изделия снимите с него упаковку. **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: прибор горячий. Всегда храните в недоступном для детей месте.**

ВАЖНЫЕ МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

- Использование, чистка, обслуживание устройства детьми старше восьми лет или лицами, не обладающими достаточными знаниями и опытом, лицами с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями возможно только после соответствующего инструктажа и под надлежащим присмотром взрослого ответственного человека, чтобы обеспечить безопасную эксплуатацию устройства, а также понимание и избежание опасностей, связанных с его эксплуатацией.
- ⊘ Не пользуйтесь устройством вблизи ванны, душа, бассейна или прочих емкостей с водой.
- Если устройство применяется в ванной, после использования отключите его, поскольку близость к воде составляет опасность даже при выключенном приборе.
- Для дополнительной защиты, Вам необходимо установить устройство защитного отключения (УЗО) с номинальным остаточным током срабатывания не превышающим 30 мА, в электрической цепи ванной комнаты.
- При повреждении шнура следует немедленно прекратить использование устройства и вернуть устройство в ближайший авторизованный сервисный центр Remington® для ремонта или замены, чтобы избежать опасности.

- Прежде чем подключить устройство к сети, всегда проверяйте, соответствует ли используемое напряжение значению, указанному на устройстве.
- Не наматывайте шнур на устройство. Регулярно проверяйте шнур на наличие повреждений.
- Не используйте прибор, если он поврежден или работает с перебоями.
- Избегайте прикосновения частей прибора к лицу, шее или коже головы.
- Не направляйте воздушный поток в глаза или другие чувствительные участки тела.
- Во время использования следите, чтобы решетки входного и выходного отверстий не были засорены, поскольку это вызовет автоматическую остановку устройства.
- В таком случае следует выключить устройство и дать ему остыть.
- Следите, чтобы решетка входного отверстия не была засорена бытовым мусором, волосами и т. д.
- Не опускайте и не кладите прибор на любую поверхность во время работы.
- Не кладите устройство на мягкую мебель.
- Используйте только оригинальные аксессуары.
- Данное устройство не предназначено для коммерческого использования или применения в салонах.
- Изделие предназначено для бытовых нужд.

КОМПОНЕНТЫ

- | | |
|--|--|
| 1. Мощность основания устройства
1000 Вт | 5. Наконечник для предварительной укладки |
| 2. Переключатель для выбора температуры/скорости (☼, ☽, ☾) | 6. Съёмная входная решетка |
| 3. 50 mm Щетка со смешанными щетинками | 7. Петля для подвешивания |
| 4. Конической плойки | 8. Вращающийся шнур |
| | 9. Перчатка для укладки (на рисунке не показано) |

ИНСТРУКЦИИ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

Подготовка волос к укладке

- Вымойте и обработайте волосы кондиционером как обычно.
- Полотенцем отожмите из волос излишнюю влагу и расчешите их.
- С помощью наконечника для предварительной укладки просушите волосы у корней и по всей длине так, чтобы волосы были сухими на 80%.
- Разделите волосы на пряди. Сначала выполните укладку нижних слоев волос.

Установка/снятие насадок

Установите насадку перед включением прибора.

ВНИМАНИЕ! Насадки могут нагреваться во время использования, дайте им остыть, прежде чем снимать.

1. Чтобы снять насадку, поверните ее, пока метки не будут совмещены, как показано на рисунке А, и отсоедините ее от рукоятки.
2. Чтобы установить насадку, совместите метки на рукоятке и насадке, как показано на рисунке В, и поверните насадку, пока она не защелкнется на месте.

Установка скорости и температуры

1. Подсоедините изделие к сети питания.
2. Включите фен-щетку и выберите подходящую для ваших волос настройку, сдвинув переключатель для выбора скорости/температуры.
3. У фена-щетки есть три настройки:
 - Высокая температура/скорость (☼): для густых волос, трудно поддающихся укладке.
 - Низкая температура/скорость (☾): для редких/тонких, поврежденных или обесцвеченных волос.
 - Холодный воздух (❄): помогает для укладки холодным воздухом.

Завивайте кончики волос с помощью щетки диаметром 50 мм

- Для завивки кончиков волос вовнутрь расположите щетку под прядью рядом с кончиками и поверните стайлер по направлению внутрь, чтобы волосы обернулись вокруг барабана, после чего удерживайте их в таком положении несколько секунд.
- Для завивки кончиков волос наружу расположите щетку поверх пряди рядом с кончиками и поверните стайлер по направлению наружу, чтобы волосы обернулись вокруг барабана, после чего удерживайте их в таком положении несколько секунд.
- Щетину на этой щетке можно убрать, повернув ненагревающийся наконечник. Это позволяет легче высвободить щетку из волос.
- Повторите эту процедуру на всей голове.
- Прежде чем продолжить укладку, дайте волосам остыть.

Создавайте локоны с помощью конической плойки

- Пользуйтесь перчаткой для укладки во избежание случайных ожогов.
1. Возьмитесь за ручку и оберните волосы вокруг барабана.
 2. Подождите, пока прядь волос полностью не высохнет и не сформируется локон.
 3. Размотайте прядь и отпустите локон.
 4. Повторите эту процедуру на всей голове.
- Прежде чем продолжить укладку, дайте волосам остыть.

ХРАНЕНИЕ, ОЧИСТКА И ОБСЛУЖИВАНИЕ

- После использования выключите прибор, передвинув переключатель для выбора скорости в положение **0**.
- По окончании работы отключите прибор от сети и дождитесь, пока он остынет, после чего очистите и уберите на место.
- Чтобы поддерживать максимальную эффективность изделия и продлить срок службы двигателя, важно регулярно удалять пыль и грязь с задней решетки, а также выполнять чистку мягкой щеткой.
- Чтобы очистить закрытую решеткой область, поверните ее в направлении, показанном на рисунке (рис. С), и сдвиньте вниз по шнуру. Очистите внутреннюю поверхность, а затем снова поднимите решетку по шнуру и поверните в противоположном направлении до щелчка.
- Не используйте агрессивные, абразивные моющие вещества или растворители.

ПОВТОРНАЯ ПЕРЕРАБОТКА



Во избежание воздействия вредных веществ на окружающую среду и здоровье приборы и батареи одноразового или многократного использования, помеченные одним из этих символов, необходимо утилизировать отдельно от несортированных бытовых отходов. Обязательно утилизируйте электрические и электронные изделия, а также (если это применимо) батареи одноразового или многократного использования в соответствующих официальных пунктах повторной переработки / сбора отходов.

Yeni Remington® ürününüzü satın aldığınız için teşekkür ederiz. Kullanmadan önce, lütfen bu talimatları dikkatle okuyun ve güvenli bir yerde saklayın. Kullanmadan önce ürünün tüm ambalajlarını çıkarın. **UYARI: Bu cihaz elektrikle çalışır ve yüksek ısıları çıkar. Cihazı çocukların hiçbir zaman ulaşamayacağı yerde tutmaya özen gösterin.**

ÖNEMLİ TEDBİRLER

- Bu cihaz, 8 yaş ve üzeri çocuklar ve yeterli fiziksel, duyuşsal veya zihinsel kapasitelere veya bilgi ve deneyime sahip olmayan kişiler tarafından, sadece gözetim altında olmaları/talimatlandırılmaları ve ilgili tehlikeleri kavramaları kaydıyla kullanılabilir. Çocuklar cihazla oyun oynamamalıdır. Temizlik ve kullanıcı bakımı, 8 yaş veya üzerinde ve gözetim altında olmadıkları takdirde, çocuklar tarafından yapılmamalıdır. Cihazı ve kablosunu 8 yaşından küçük çocukların ulaşamayacağı yerlerde muhafaza edin.
- ⊘ Bu cihazı banyo küvetleri, duş tekneleri, lavabolar veya su içeren diğer kapların yakınında kullanmayın.
- Cihazı kapalı konumda olduğunda bile civarındaki su bir tehlike oluşturduğundan, cihazı bir banyoda kullandıktan sonra fişini elektrik prizinden çekin.
- Ek koruma için, 30mA gücü aşmayan nominal artık işletim akımlı bir artık akım cihazı (RCD) kurulması tavsiye edilir. Ayrıntılı bilgi için bir elektrikçiye danışın.
- Şayet bu cihazın elektrik kablosu hasar görmüşse, derhal kullanmayı bırakın ve cihazı, bir tehlikeyi önlemek üzere onarım veya yenileme işlemleri için, size en yakın Remington® yetkili servis merkezine geri götürün.
- Cihazın fişini elektrik prizine takmadan önce, kullanılacak gerilimin, cihazın üzerinde belirtilen gerilimle uyumlu olmasını mutlaka sağlayın.
- Cihazın kablosunu etrafına dolamayın. Kabloyu, herhangi bir hasar belirtisine karşı düzenli aralıklarla kontrol edin.
- Cihaz hasarlı veya arızalıysa kullanmayın.
- Cihazın herhangi bir parçasının yüz, boyun veya saç derisiyle temas etmesine izin vermeyin.

- Hava akımının doğrudan gözlere veya diğer hassas bölgelere gelmemesine dikkat edin.
- Kullanım sırasında, cihazın otomatik olarak durmasına neden olacağından, giriş ve çıkış ızgaralarının hiçbir şekilde tıkanmamasına özen gösterin.
- Bu meydana geldiği takdirde, cihazı kapatın ve soğumasını bekleyin.
- Cihazı elektrik prizine takılı durumdayken gözetimsiz bırakmayın.
- Açıkken cihazı yere koymayın.
- Cihazı yumuşak döşemelerin üzerine koymayın.
- Cihaza, firmamızdan temin edilen ürünler dışında parça eklemeyin.
- Bu cihaz, ticari kullanım için veya kuaför salonlarında kullanılmak üzere tasarlanmamıştır.

BİLEŞENLERİ

1. 1000 Watt güç kullanımı
2. Hız/ısı ayar düğmesi (☼, ☽, ☾)
3. 50 mm karışık kılı fırça
4. Konik çubuk
5. Ön-şekillendirme nozulu
6. Çıkarılabilir giriş ızgarası
7. Asma halkası
8. Döner kordon
9. Şekillendirme eldiveni (gösterilmemiş)

KULLANIM TALİMATLARI

Saç şekillendirme için hazırlayın

- Saçınızı normal şekilde şampuan ve saç kremiyle yıkayın.
- Saçınızı bir havluyla sıkarak fazla suyunu alın ve bir tarakla tarayın.
- Ön şekillendirme başlığını kullanarak, saç uzunluğunu ve köklerini %80 oranında kuruyuncaya dek kabaca kurutun.
- Saç bölümlere ayırın, önce alt katmanları şekillendirin.

Aparatları takmak/çıkarmak için

Cihazı açmadan önce aparatı takın.

DİKKAT: Aparatlar kullanım sırasında ısınabilir, çıkarmadan önce soğumalarını bekleyin.

1. Çıkarmak için, aparatı işaretler Şekil A'da gösterilen şekilde hizalanıncaya dek döndürün ve elektrikli saptan çekerek ayırın.
2. Bir aparatı takmak için, elektrikli sap ve aparat üzerindeki sembolleri Şekil B'de gösterilen şekilde hizalayın ve ardından, aparatı yerine kilitleninçeye dek döndürün.

Hız ve sıcaklık ayarları

1. Ürününüzün fişini elektrik prizine takın.
2. Havalı saç şekillendiricinizi açın ve hız/sıcaklık seçme düğmesini kaydırarak, saçınız için uygun ayarı seçin.
3. Havalı saç şekillendiriciniz üç ayara sahiptir:
 - Yüksek sıcaklık/hız (☼): Kalın ve şekillendirilmesi zor saçlar.

- Düşük sıcaklık/hız (): İnce/zayıf, hasarlı veya rengi açılmış saçlar.
- Soğuk ❄️: Saç şeklinizi serin hava ile belirlemenize yardımcı olur.

50 mm fırça ile hacim oluşturun

- Saç köklerinizi kurutmak ve hacim eklemek için fırçayı köklere yakın tutamın altına yerleştirin ve saçı kuruturken yukarı doğru kaldırarak, birkaç saniye tutun.
- Saç şekillendiriciyi saç tutamı boyunca aşağı yönde ilerletin.
- Bu işlemi baş çevresinde tekrarlayın.
- Şekillendirme işlemine devam etmeden önce saçın soğumasını bekleyin.

Konik çubuk ile bukleler oluşturun

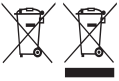
- Kazara oluşabilecek yanıkları önlemek için, şekillendirme eldivenini kullanın.
- 1. Sapı tutun ve saçı silindirin etrafına sarın.
- 2. Saç tutamı tamamen kuruyuncaya ve bukle oluşuncaya dek bekleyin.
- 3. Saçı açın ve bukleyi serbest bırakın.
- 4. Bu işlemi baş çevresinde tekrarlayın.
- Şekillendirme işlemine devam etmeden önce saçın soğumasını bekleyin.

SAKLAMA, TEMİZLİK VE BAKIM

- Kullanım sonrasında, hız seçme düğmesini **O** pozisyonuna döndürerek cihazı kapatın.
- İşlem bittiğinde, cihazın fişini elektrik prizinden çekin ve temizlemeden ve kaldırmadan önce soğumasını bekleyin.
- Ürünün en üst düzeyde performansını korumasını sağlamak ve motor ömrünü uzatmak için, dik ızgaralardaki toz ve kiri düzenli aralıklarla gidermek ve yumuşak bir fırça ile temizlemek önemlidir.
- Izgaranın kapladığı alanı temizlemek için, gösterilen yönde (Şekil C) döndürün ve kablodan aşağı doğru kaydırın. İç alanı temizleyin, ardından ızgarayı kabloya geri kaydırın ve kilitleninceye dek ters yönde çevirin.
- Sert veya aşındırıcı temizleme maddeleri veya çözücüler kullanmayın.

TR

GERİ DÖNÜŞÜM



Tehlikeli maddelerin yol açacağı çevre ve sağlık sorunlarını önlemek için, şu sembollerden biri ile işaretlenmiş cihazlar ve şarj edilebilir ve tek kullanımlık piller genel evsel atıklarla birlikte çöpe atılmamalıdır. Elektrikli ve elektronik ürünleri ve ilgili olabilecek şarj edilebilir ve tek kullanımlık pilleri her zaman resmi, uygun bir geri dönüşüm/toplama noktasına bırakın.

Vă mulțumim că ați achiziționat noul dvs. produs Remington®. Înainte de utilizare, citiți cu atenție aceste instrucțiuni și păstrați-le într-un loc sigur. Îndepărtați toate ambalajele înainte de folosire. **ATENȚIE: Acest aparat este fierbinte. A nu se lăsa la îndemâna copiilor.**

MĂSURI DE PROTECȚIE IMPORTANTE

- Acest aparat poate fi folosit de copii în vârstă de cel puțin 8 ani și de persoane cu abilități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau care nu au experiența și cunoștințele necesare doar dacă sunt supravegheate/au fost instruite în prealabil și au înțeles pericolele la care se expun. Este interzisă joaca copiilor cu acest aparat. Operațiunile de curățare și de întreținere nu trebuie efectuate de către copii decât dacă aceștia au peste 8 ani și sunt supravegheați. Aparatul și cablul nu trebuie lăsate la îndemâna copiilor sub 8 ani.
- ⊘ Nu folosiți acest aparat lângă cadă, duș, chiuvetă sau alte recipiente ce conțin apă.
- Dacă aparatul este folosit în baie, scoateți-l din priză după utilizare, deoarece vecinătatea apei este riscantă chiar dacă aparatul este oprit.
- Pentru o protecție suplimentară, este recomandată instalarea în circuitul electric care alimentează baia, a unui dispozitiv cu curent rezidual (RCD) care să opereze cu un curent rezidual care să nu depășească 30 mA. Cereți sfatul unui electrician.
- În cazul în care cablul furnizat împreună cu unitatea se deteriorează, întrerupeți imediat utilizarea și returnați aparatul la cel mai apropiat dealer de service autorizat Remington® pentru reparare sau înlocuire, pentru a evita eventualele accidente.
- Asigurați-vă întotdeauna că voltajul la care urmează să utilizați aparatul corespunde voltajului indicat pe unitate înainte de a conecta aparatul la priza principală.
- Nu îndreptați aerul direct înspre ochi sau alte zone sensibile.
- Nu permiteți niciunei părți a aparatului să atingă fața, gâtul sau scalpul.
- În timpul utilizării, aveți grijă ca grilajele de intrare și ieșire a aerului să nu fie blocate; aceasta ar putea cauza oprirea automată a unității. Dacă se întâmplă acest lucru, opriți aparatul și lăsați-l să se răcească.

- Țineți ștecherul și cablul de alimentare departe de suprafețele încălzite.
- Nu lăsați aparatul nesupravegheat când este conectat la priză.
- Nu așezați aparatul pe mobilier moale.
- Nu folosiți alte atașamente decât cele furnizate de noi.
- Nu așezați aparatul când este încă pornit.
- Nu răsuciți sau îndoiți cablul și nu îl înfășurați în jurul aparatului.
- Nu utilizați aparatul dacă este deteriorat sau funcționează defectuos.
- Verificați în mod regulat cablul pentru orice semne de deteriorare.
- Acest aparat nu este destinat utilizării comerciale sau în salon.

COMPONENTE

- | | |
|---|--|
| 1. Mâner 1000 wați | 6. Grilaj de intrare detașabil |
| 2. Buton reglare temperatură/viteze (☼, ☽, ☾) | 7. Agățătoare |
| 3. Perie mixtă cu peri de 50 mm | 8. Cablu răsucibil |
| 4. Ondulator conic | 9. Mănușă de coafare (nu este prezentat) |
| 5. Duză pentru coafare prealabilă | |

INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE

Pregătiți părul pentru coafare

- Spălați-vă părul și folosiți balsam ca de obicei.
- Stoarceți umezeala în exces cu un prosop și pieptănați părul.
- Cu ajutorul duzei de pre-coafare, uscați superficial lungimea și rădăcinile în proporție de 80 %.
- Împărțiți părul în secțiuni, coafați mai întâi șuvițele de mai jos.

Pentru potrivirea/scoaterea accesoriilor

Potrivii accesoriul înainte de a porni aparatul.

ATENȚIE: accesoriile se pot încălzi în timpul utilizării; lăsați-le să se răcească înainte de a le scoate.

1. Pentru a-l scoate, răsuciți accesoriul până când marcajele se aliniază așa cum se arată în figura A și trageți-l de pe mânerul de alimentare.
2. Pentru a potrivi un accesoriu, aliniați simbolurile de pe mânerul de alimentare și de pe accesoriu, așa cum se arată în figura B, apoi răsuciți accesoriul până când se blochează în poziție.

Setări de viteză și temperatură

1. Conectați produsul la sursa de alimentare.
2. Porniți aparatul de coafat și selectați setarea potrivită pentru părul dvs., glisând comutatorul de selectare a vitezei/căldurii.
3. Aparatul de coafat are trei setări:
 - Căldură/viteză ridicată ☽: păr des și dificil de coafat.

- Căldură/viteză scăzută (): păr subțire/fin, deteriorat sau decolorat.
- Rece ❄️: Ajută la fixarea coafurii dvs. utilizând aer rece.

Creați volum cu ajutorul periei de 50 mm

- Pentru a usca rădăcinile și a adăuga volum, așezați peria sub șuvița de păr, aproape de rădăcini și mențineți câteva secunde, ridicând părul în timp ce uscați.
- Mutați peria rotativă în jos prin secțiunea părului.
- Repetați procedeul pe tot părul.
- Lăsați părul să se răcească înainte de coafarea ulterioară.

Creați bucle cu ajutorul ondulatorului conic

- Folosiți mănua de coafat pentru a evita arsurile accidentale.
- 1. Țineți de mâner și înfășurați șuvița de păr pe tambur.
- 2. Așteptați până când șuvița este complet uscată și s-a format bucla.
- 3. Desfaceți părul și eliberați bucla.
- 4. Repetați procedeul pe tot părul.
- Lăsați părul să se răcească înainte de coafarea ulterioară.

DEPOZITARE, CURĂȚARE ȘI ÎNTREȚINERE

- După utilizare, opriți aparatul prin rotirea butonului de viteză în poziția **O**.
- După ce ați terminat, scoateți aparatul din priză și lăsați-l să se răcească înainte de a-l curăța și depozita.
- Pentru a menține performanța maximă a produsului și pentru a prelungi viața motorului, este important să îndepărtați în mod regulat praful și murdăria de pe grilajul posterior și să îl curățați cu o perie moale.
- Pentru a curăța zona acoperită de grilaj, răsuciți-l în direcția indicată (Fig. C) și glisați-l în jos pe cablu. Curățați zona interioară, apoi glisați grilajul înapoi pe cablu și răsuciți-l în direcția opusă până când se blochează.
- Nu folosiți agenți de curățare sau solvenți duri sau abrazivi.

RECICLAREA



Pentru a evita problemele de mediu și de sănătate cauzate de substanțele periculoase, aparatele și bateriile reîncărcabile și cele obișnuite marcate cu unul dintre aceste simboluri, nu trebuie eliminate împreună cu deșeurile municipale nesortate. Eliminați întotdeauna produsele electrice și electronice și, după caz, bateriile reîncărcabile și cele obișnuite, la un punct de reciclare/colectare corespunzător.

Σας ευχαριστούμε για την αγορά του νέου σας προϊόντος Remington®. Διαβάστε προσεκτικά τις παρούσες οδηγίες και φυλάξτε τις σε ασφαλές μέρος. Αφαιρέστε όλα τα υλικά συσκευασίας πριν από την χρήση. **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Αυτή η συσκευή καίει. Πάντα να την φυλάσσετε μακριά από τα παιδιά.**

ΣΗΜΑΝΤΙΚΑ ΜΕΤΡΑ ΠΡΟΦΥΛΑΞΗΣ

- Αυτή η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά ηλικίας άνω των 8 ετών και από άτομα με μειωμένες σωματικές, αισθητηριακές ή διανοητικές ικανότητες ή με έλλειψη πείρας και γνώσεων εφόσον υπάρχει κάποιος να τα επιτηρεί/καθοδηγεί και εφόσον έχουν κατανοήσει τους σχετικούς κινδύνους. Τα παιδιά δεν επιτρέπεται να παίζουν με τη συσκευή. Ο καθαρισμός και η συντήρηση της συσκευής δε θα πρέπει να γίνονται από παιδιά εκτός εάν είναι άνω των 8 ετών και υπάρχει κάποιος να τα επιβλέπει. Κρατήστε τη συσκευή και το καλώδιο μακριά από παιδιά κάτω των 8 ετών.
- ⊘ Μην χρησιμοποιείτε αυτή τη συσκευή κοντά σε μπανιέρες, ντουζιέρες, νιπτήρες ή άλλα δοχεία που περιέχουν νερό.
- Όταν η συσκευή χρησιμοποιείται σε λουτρό, να την βγάζετε από την πρίζα μετά από κάθε χρήση, καθώς η εγγύτητα στο νερό συνιστά κίνδυνο ακόμα και όταν η συσκευή είναι απενεργοποιημένη.
- Για πρόσθετη ασφάλεια συνιστούμε την εγκατάσταση διάταξης προστασίας παραμένουστος ρεύματος (RCD) με ονομαστικό παραμένον ρεύμα λειτουργίας που να μην υπερβαίνει τα 30mA. Για το θέμα αυτό συμβουλευτείτε ηλεκτρολόγο.
- Αν το καλώδιο τροφοδοσίας της μονάδας φθαρεί, διακόψτε αμέσως τη χρήση και επιστρέψτε τη συσκευή στο πλησιέστερο εξουσιοδοτημένο Service Remington.
- Πάντα να ελέγχετε ότι η τάση του ρεύματος που θα χρησιμοποιήσετε συμπίπτει με την τάση που αναγράφεται στη μονάδα προτού βάλετε το βύσμα της συσκευής στην πρίζα του ρεύματος.

- Μην τυλίγετε το καλώδιο γύρω από τη μονάδα. Ελέγχετε το καλώδιο τακτικά για σημάδια φθοράς.
- Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή εφόσον έχει υποστεί βλάβη ή δυσλειτουργεί.
- Μην αφήνετε οποιοδήποτε τμήμα της συσκευής να έρθει σε επαφή με το πρόσωπο, τον αυχένα ή το δέρμα του κεφαλιού.
- Διατηρήστε την άμεση ροή αέρα μακριά από τα μάτια ή άλλες ευαίσθητες περιοχές.
- Κατά τη χρήση, φροντίστε ώστε να μη φράξουν τα πλέγματα εισόδου και εξόδου με οποιονδήποτε τρόπο, διότι κάτι τέτοιο θα οδηγήσει στην αυτόματη διακοπή λειτουργίας της συσκευής. Εάν συμβεί αυτό, απενεργοποιήστε τη συσκευή και αφήστε την να κρυώσει.
- Μην αφήνετε τη συσκευή ανεπιτήρητη όταν το βύσμα της είναι στην πρίζα.
- Μην ακουμπάτε τη συσκευή κάτω όσο βρίσκεται σε λειτουργία.
- Μην τοποθετείτε τη συσκευή πάνω σε υφασμάτινες επιφάνειες.
- Μη χρησιμοποιείτε άλλα εξαρτήματα εκτός από αυτά που σας προμηθεύουμε εμείς.
- Αυτή η συσκευή δεν προορίζεται για εμπορική χρήση ή χρήση σε κομμωτήριο.

ΜΕΡΗ

- | | |
|--|--|
| 1. Λαβή με ισχύ 1000 Watt | 5. Ακροφύσιο προετοιμασίας χτενίσματος |
| 2. Διακόπτης επιλογής ταχύτητας/
θερμοκρασίας (☼, ☽, ☾) | 6. Αφαιρούμενο εσωτερικό πλέγμα |
| 3. Βούρτσα με μεικτές τρίχες 50 mm | 7. Θηλιά ανάρτησης |
| 4. Κωνικό εξάρτημα για μπούκλες | 8. Περιστρεφόμενο καλώδιο |
| | 9. Γάντι χτενίσματος (δεν απεικονίζεται) |

ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ

Προετοιμασία των μαλλιών για χτένισμα

- Λούστε τα μαλλιά σας με σαμπουάν και μαλακτική κρέμα όπως κάνετε συνήθως.
- Σκουπίστε τα μαλλιά σας με μια πετσέτα και χτενίστε τα.
- Χρησιμοποιώντας το ακροφύσιο προετοιμασίας χτενίσματος, στεγνώστε πρόχειρα το μήκος και τις ρίζες των μαλλιών σας, έως το 80%.
- Χωρίστε τα μαλλιά σε τούφες και χτενίστε τα κατώτερα επίπεδα πρώτα.

Για τοποθέτηση/αφαίρεση εξαρτημάτων

Τοποθετήστε το εξάρτημα προτού ενεργοποιήσετε τη συσκευή.

ΠΡΟΣΟΧΗ: Τα εξαρτήματα μπορεί να ζεσταθούν πολύ κατά τη διάρκεια της χρήσης. Αφήστε τα να κρυώσουν προτού τα αφαιρέσετε.

1. Για να το αφαιρέσετε, περιστρέψτε το εξάρτημα έως ότου τα σημάδια να ευθυγραμμιστούν, όπως φαίνεται στην εικόνα Α και τραβήξτε το έξω από την ηλεκτρική λαβή.

2. Για να τοποθετήσετε ένα εξάρτημα, ευθυγραμμίστε τα σύμβολα της ηλεκτρικής λαβής και του εξαρτήματος, όπως φαίνεται στην εικόνα Β και περιστρέψτε το εξάρτημα έως ότου να ασφαλίσει στη θέση του.

Ρυθμίσεις ταχύτητας και θερμοκρασίας

1. Συνδέστε το προϊόν στην πρίζα ρεύματος.
2. Ενεργοποιήστε τη συσκευή και επιλέξτε την κατάλληλη ρύθμιση για τα μαλλιά σας, σύροντας τον διακόπτη επιλογής ταχύτητας/θερμοκρασίας.
3. Η συσκευή σας έχει τρεις ρυθμίσεις:
 - Υψηλή θερμότητα/ταχύτητα ⋄: Μαλλιά με χονδρή τρίχα που χτενίζονται δύσκολα.
 - Χαμηλή θερμότητα/ταχύτητα ♪: Μαλλιά με λεπτή τρίχα, ταιλιπωρημένα ή με ντεκαπάζ.
 - Κρύος αέρας ✱: Βοηθά στη σταθεροποίηση του στυλ με κρύο αέρα.

Δημιουργία όγκου με τη βούρτσα 50mm

- Για να στεγνώσετε τις ρίζες και να προσθέσετε όγκο, τοποθετήστε τη βούρτσα κάτω από την τούφα που βρίσκεται κοντά στις ρίζες και κρατήστε για λίγα δευτερόλεπτα, ανασηκώνοντας τα μαλλιά καθώς τα στεγνώνετε.
- Μετακινήστε τη συσκευή προς τα κάτω, διατρέχοντας την τούφα.
- Επαναλάβετε σε όλο το κεφάλι.
- Αφήστε τα μαλλιά να κρυσώσουν πριν από το επόμενο χτένισμα.

Σχηματισμός μπουκλών με το κωνικό εξάρτημα για μπούκλες

- Χρησιμοποιήστε το γάντι χτενίσματος για να αποφύγετε τυχόν καψίματα.
- 1. Κρατήστε τη λαβή και τυλίξτε τις τρίχες γύρω από τον κύλινδρο.
- 2. Περιμένετε έως ότου η τούφα στεγνώσει πλήρως και η μπούκλα έχει σχηματιστεί.
- 3. Ξετυλίξτε την τούφα και αποδεσμεύστε την μπούκλα.
- 4. Επαναλάβετε σε όλο το κεφάλι.
- Αφήστε τα μαλλιά να κρυσώσουν πριν από περαιτέρω χτένισμα.

ΑΠΟΘΗΚΕΥΣΗ, ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

- Μετά τη χρήση, απενεργοποιήστε τη συσκευή μετακινώντας τον διακόπτη επιλογής ταχύτητας στη θέση **0**.
- Όταν τελειώσετε βγάλτε τη συσκευή από την πρίζα και περιμένετε να κρυσώσει προτού την καθαρίσετε και τη βάλετε στη θέση της.
- Για διατήρηση της μέγιστης απόδοσης του προϊόντος και την επιμήκυνση της διάρκειας ζωής του μοτέρ, είναι σημαντικό να αφαιρείτε συχνά τη σκόνη και τους ρύπους από το πίσω πλέγμα και να το καθαρίζετε με μια μαλακή βούρτσα.
- Για να καθαρίσετε την περιοχή που καλύπτεται από το πλέγμα, περιστρέψτε το προς την κατεύθυνση που φαίνεται (εικ. C) και σύρετέ το στο καλώδιο προς τα κάτω. Καθαρίστε την εσωτερική περιοχή, έπειτα σύρετε το πλέγμα ξανά στο καλώδιο προς τα επάνω και περιστρέψτε το προς την αντίθετη κατεύθυνση έως ότου να ασφαλίσει.
- Μη χρησιμοποιείτε σκληρά ή αποξεστικά καθαριστικά ή διαλύτες.

ΑΝΑΚΥΚΛΩΣΗ



Για την αποφυγή προβλημάτων στο περιβάλλον και την υγεία λόγω επιβλαβών ουσιών, οι συσκευές και οι επαναφορτιζόμενες και μη επαναφορτιζόμενες μπαταρίες που επισημαίνονται με κάποιο από αυτά τα σύμβολα, δεν πρέπει να απορρίπτονται με τα κοινά οικιακά απορρίμματα. Να απορρίπτετε πάντα τις ηλεκτρικές και ηλεκτρονικές συσκευές καθώς και αν περιλαμβάνουν επαναφορτιζόμενες και μη επαναφορτιζόμενες μπαταρίες, σε κατάλληλο, επίσημο σημείο συλλογής/ανακύκλωσης.

Zahvaljujemo se vam za nakup novega izdelka Remington®. Prosimo, da skrbno preberete ta navodila in jih varno shranite. Pred uporabo odstranite vso embalažo. **OPOZORILO: Ta naprava je vroča. Vedno naj bo nedosegljiva otrokom.**

POMEMBNA VARNOSTNA NAVODILA

- To napravo smejo uporabljati otroci, stari najmanj 8 let, in osebe z zmanjšanimi fizičnimi, čutnimi ali duševnimi sposobnostmi ali s pomanjkljivimi izkušnjami in znanjem, če so pri tem pod nadzorom oz. dobijo navodila in razumejo s tem povezana tveganja. Otroci se z napravo ne smejo igrati. Otroci ne smejo čistiti in vzdrževati naprave, če niso starejši od 8 let ter pod nadzorom. Napravo in kabel varujte pred dosegom otrok, mlajših od 8 let.
- ⊘ Te naprave ne uporabljajte v bližini kadi, prh, lavorjev in drugih posod z vodo.
- Če napravo uporabljate v kopalnici, jo po uporabi odklopite, saj bližina vode predstavlja nevarnost tudi, ko je naprava izklopljena.
- Za dodatno zaščito priporočamo, da vgradite v električni tokokrog zemljostično zaščitno stikalo (RCD) z nazivnim prožilnim tokom, ki ne presega 30 mA. Za nasvet se obrnite na elektroinštalaterja.
- Če se poškoduje priključni kabel te enote, napravo takoj prenehajte uporabljati in jo vrnite v najbližji pooblaščen servis Remington® za popravilo ali zamenjavo, da preprečite nevarnost.
- Pred priključitvijo naprave na električno omrežje se vedno prepričajte, da napetost, ki jo uporabljate, ustreza napetosti, ki je navedena na napravi.
- Kabla ne ovijajte okoli naprave. Redno ga pregledujte, če kaže znake poškodb.
- Naprave ne uporabljajte, če je poškodovana ali ne deluje pravilno.
- Ne pustite, da se kateri koli del naprave dotakne obraza, vratu ali lasišča.
- Pazite, da neposredni zračni tok ne pride v stik z očmi in drugimi občutljivimi območji.
- Pri uporabi poskrbite, da se vhodna in izhodna mrežica ne zamašita, saj to povzroči samodejno ustavitvev enote.
- Če se to zgodi, napravo izklopite in pustite, da se ohladi.

- Priklopljene naprave ne puščajte brez nadzora.
- Vključene naprave ne odlagajte.
- Naprave ne postavljajte na mehko pohištvo.
- Ne uporabljajte priključkov, ki jih ne dobavlja naše podjetje.
- Ta naprava ni namenjena za komercialno uporabo ali salone.

DELI

- | | |
|---|--|
| 1. Moč 1000 W | 5. Šoba za predoblikovanje |
| 2. Stikalo hitrosti/nastavitev temperature
(☼, ☽, ☾) | 6. Odstranljiva vhodna mreža |
| 3. 50-mm krtača z mešanimi ščetinami | 7. Zanka za obešanje |
| 4. Stožčasta palica | 8. Vrtljivi kabel |
| | 9. Rokavice za oblikovanje (ni prikazan) |

NAVODILA ZA UPORABO

Priprava las za oblikovanje

- Lase operite in obdelajte z balzomom na običajen način.
- Odvečno vlago posušite z brisačo in prečešite.
- Z uporabo šobe za predhodno oblikovanje grobo posušite lase in korenine, dokler niso 80 % suhe.
- Lase razdelite na primerne pramene in najprej oblikujte spodnje dele.

Za namestitev/odstranjanje nastavkov

Pred vklopom aparata namestite nastavek.

POZOR: Nastavki se lahko med uporabo segrejejo. Pred odstranjanjem jih pustite, da se ohladijo.

1. Za odstranjanje obračajte nastavek, dokler se oznake ne poravnajo, kot je prikazano na sliki A, potem pa ga odstranite z električnega ročaja.
2. Za namestitev nastavka poravnajte simbole na električnem ročaju in nastavku, kot je prikazano na sliki B, potem pa obračajte nastavek, dokler ne zaskoči v položaj.

Nastavitve hitrosti in temperature

1. Napravo priklopite v električno omrežje.
2. Vključite vaš aparat Air Styler in izberite ustrezno nastavitve za vaše lase, tako da premaknete stikalo za izbiro hitrosti/toplote.
3. Vaš aparat Air Styler ima tri nastavitve:
 - Visoka toplota/hitrost ☽: Debeli lasje in lasje, katere je težko oblikovati.
 - Nizka toplota/hitrost ☾: Tanki/fini, poškodovani ali barvani lasje.
 - Hlajenje ☼: Pomaga oblikovati vaš slog s hladnim zrakom.

Ustvarite prostornino s 50-mm krtačo

- Če želite posušiti lase ob korenu, krtačo namestite pod pramen las blizu korena in jo držite tam par sekund, pri čemer dvignite lase, ko jih sušite.
- Oblikovalnik pomikajte navzdol po pramenu las.
- Ponovite po celem lasišču.
- Pred nadaljnjim oblikovanjem pustite, da se lasje ohladijo.

Kodranje s stožčasto palico

- Za preprečitev neželenih opeklin uporabite rokavico za oblikovanje.
4. Držite za ročaj in navijte lase okoli valja.
 5. Počakajte, da se del popolnoma posuši in se koder oblikuje.
 6. Odvijte lase in sprostite koder.
 7. Ponovite po celem lasišču.
- Pred nadaljnjim oblikovanjem pustite, da se lasje ohladijo.

SHRANJEVANJE, ČIŠČENJE IN VZDRŽEVANJE


- Po uporabi napravo izklopite, tako da potisnete stikalo za izbiro hitrosti v položaj **O**.
- Ko končate, odklopite napravo iz vtičnice in pustite, da se ohladi, preden jo očistite in pospravite.
- Da ohranite vrhunsko zmogljivost izdelka in podaljšate življenjsko dobo motorja, je pomembno, da redno odstranjujete prah in umazanijo iz zadnje mrežice ter jo očistite z mehko krtačo.
- Za čiščenje območja, pokritega z mrežo, ga obračajte v smeri, ki je prikazana (sl. C), potem pa ga potisnite navzdol po kablu. Očistite notranje območje, potem pa mrežo potisnite nazaj po kablu navzgor in ga obračajte v nasprotni smeri, dokler ne zaskoči.
- Ne uporabljajte ostrih ali abrazivnih čistil ali topil.

RECIKLIRANJE

Za preprečitev okoljskih in zdravstvenih težav zaradi nevarnih snovi naprav in polnilnih in navadnih baterij, označenih z enim od teh simbolov, ni dovoljeno odstraniti med nesortirane komunalne odpadke. Električne in elektronske izdelke in, kjer velja, tudi polnilne in navadne baterije odstranite na ustreznem uradnem mestu za recikliranje/zbiranje.

Hvala vam na kupnji Vašeg novog Remington® proizvoda. Molimo pažljivo pročitajte ove upute i sačuvajte ih na sigurnom. Uklonite svu ambalažu prije uporabe. **UPOZORENJE: Ovaj uređaj je vruć. Uvijek držite van dosega djece.**

VAŽNE SIGURNOSNE MJERE

- Ovaj uređaj mogu koristiti djeca od 8 godina pa na više i osobe smanjenih tjelesnih, osjetilnih ili mentalnih sposobnosti ili osobe koje ne raspolažu iskustvom i znanjem ako su pod nadzorom ili rade po uputama, te razumiju uključene opasnosti. Djeca se ne smiju igrati s uređajem. Čišćenje i održavanje ne smiju vršiti djeca ako nisu starija od 8 godina i moraju biti pod nadzorom. Držite uređaj i kabel van dosega djece mlađe od 8 godina.
-  Upozorenje: nemojte koristiti ovaj uređaj u blizini kada, tuševa, umivaonika ili drugih posuda s vodom.
- Kad se uređaj koristi u kupaonici, izvucite utikač iz utičnice poslije uporabe, jer blizina vode predstavlja opasnost čak i kad je uređaj isključeno.
- U svrhu dodatne zaštite preporuča se postavljanje zaštitne strujne sklopke (RCD) s preostalom nazivnom radnom strujom koja ne prelazi 30 mA. Obratite se električaru za savjet.
- Ako dođe do oštećenja kabela ove jedinice, odmah prekinite uporabu i vratite uređaj u najbliži ovlašteni Remington® servis na popravak ili zamjenu kako bi se izbjegla opasnost.
- Prije nego što ukopčate kabel u električnu utičnicu, uvijek provjerite da napon koji se koristi odgovara naponu koji je naveden na jedinici.
- Nemojte namatati kabel oko uređaja. Redovito provjeravajte postoje li bilo kakvi znakovi oštećenja kabela.
- Nemojte koristiti uređaj ako je oštećen ili neispravan.
- Ne dozvolite da bilo koji dio uređaja dodirne lice, vrat ili tjeme.
- Ne usmjeravajte direktan protok zraka prema očima ili drugim osjetljivim mjestima.
- Za vrijeme uporabe pazite da ulazne i izlazne rešetke ne budu blokirane, jer će zbog toga uređaj automatski prestati raditi. Ako se to dogodi, isključite uređaj i dopustite da se ohladi.

- Uvjerite se da na ulaznoj rešetki nema zapreka kao što su nakupine prašine, kose, itd.
- Ne ostavljajte uređaj bez nadzora dok je uključen u struju.
- Nemojte položiti uređaj dok je uključen.
- Ne stavljajte uređaj na mekani dio pokućstva.
- Nemojte koristiti druge nastavke osim onih koje ste dobili s uređajem.
- Ovaj uređaj nije namijenjen za komercijalnu ili profesionalnu uporabu.

DIJELOVI

- | | |
|--|---|
| 1. Drška sa snagom od 1000W | 5. Mlaznica za prethodno oblikovanje kose |
| 2. Gumb za podešavanje brzine/topline
(☼, ♪, ♫) | 6. Uklonjiva rešetka na ulazu |
| 3. 50 mm-četka s miješanim vlaknima | 7. Ušica za vješanje |
| 4. Konusni štapić | 8. Zakretni kabel |
| | 9. Rukavica za oblikovanje (nije prikazana) |

UPUTE ZA UPORABU

Priprema kose za oblikovanje

- Rutinski operite kosu šamponom i regeneratorom.
- Obrišite ručnikom kosu i počestljajte kako bi iscijedili višak vode.
- S pomoću mlaznice za predoblikovanje ugrubo osušite kosu čitavom duljinom te korijene kose dok ne budu 80 % suhi.
- Podijelite kosu na pramenove, te prvo oblikujte donje slojeve.

Za postavljanje/uklanjanje dodataka

Postavite dodatak prije uključivanja uređaja.

OPREZ: tijekom uporabe, dodaci mogu postati vrući te pustite da se ohlade prije uklanjanja.

1. Za uklanjanje dodatka, okrećite dodatak dok se oznake ne poravnaju kako je prikazano na slici A i uklonite ga s ručke.
2. Za postavljanje dodatka, poravnajte simbole na ručki i dodatku kako je prikazano na slici B, a zatim okrećite dodatak dok ne bude učvršćen na mjestu.

Postavke brzine i temperature

1. Uključite proizvod u električnu mrežu.
2. Uključite svoj uređaj za oblikovanje kose zrakom i odaberite odgovarajuću postavku za svoju kosu pomicanjem prekidača za odabir brzine/topline.
3. Vaš uređaj za oblikovanje kose zrakom ima tri postavke:
 - Velika toplina/brzina ♫: gusta kosa teška za oblikovanje.
 - Niska toplina/brzina ♪: tanka/fina, oštećena ili izbijeljena kosa.
 - Hladno ☼: pomaže stilski oblikovati kosu hladnim zrakom.

Postignite volumen s pomoću 50 mm-ske četke

- Za sušenje korijena i dodavanje volumena, postavite četku ispod pramena u blizini korijena i držite je nekoliko sekundi, podižući kosu dok je sušite.

- Pomjerate uređaj za oblikovanje kose prema dolje kroz pramen kose.
- Ponovite ovaj postupak na cijeloj glavi.
- Ostavite kosu da se ohladi prije narednog oblikovanja.

Izradite uvojke s konusnim štapićem

- Kako biste izbjegli nehotične opekline, koristite se rukavicom za oblikovanje kose.
- 1. Držite ručku i omotajte kosu oko cijevi.
- 2. Pričekajte da se dio potpuno osuši i da se uvojak formira.
- 3. Odvijte pramen i oslobodite kovrču.
- 4. Ponovite ovaj postupak na cijeloj glavi.
- Ostavite kosu da se ohladi prije narednog oblikovanja.

ČUVANJE, ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE

- Nakon uporabe, isključite uređaj tako što ćete okrenuti prekidač za odabir brzine u položaj **O**.
- Kad ste završili, prije čišćenja i čuvanja iskopčajte uređaj iz utičnice i ostavite da se ohladi.
- Za održavanje najviše učinkovitosti i za dugotrajniji životni vijek motora, važno je sa stražnje rešetke redovito uklanjati prašinu i nečistoću, i čistiti je mekom četkicom.
- Za čišćenje područja prekrivenog rešetkom, okrenite rešetku u prikazanom smjeru (Sl. C) i pomaknite je niz kabel. Očistite unutrašnjost, a zatim vratite rešetku natrag uz kabel i okrenite je u suprotnom smjeru dok ne bude učvršćena.
- Ne rabite grube ili abrazivne tekućine za čišćenje ili rastvarače.

RECIKLAŽA



Kako bi se izbjegle štetne posljedice na okoliš i zdravlje zbog opasnih supstanci, uređaji i punjive i nepunjive baterije obilježene jednim od ovih simbola ne smiju se zbrinjavati kao nerazvrstani komunalni otpad. Uvijek odložite električne i elektroničke proizvode i, gdje je primjenljivo, punjive i nepunjive baterije, u odgovarajućem zvaničnom mjestu za sakupljanje/reciklažu.

Zahvaljujemo vam na kupovini novog Remington® proizvoda. Molimo vas da pažljivo pročitate ova uputstva i da ih sačuvate na sigurnom mestu. Uklonite svu ambalažu pre upotrebe. **UPOZORENJE! Ovaj aparat je vruć. Držite van domašaja dece.**

VAŽNE MERE BEZBEDNOSTI

- Ovaj aparat mogu da koriste deca starija od 8 godina i osobe sa smanjenim fizičkim, senzornim ili mentalnim sposobnostima, ili osobe koje nemaju iskustva i znanja ako su pod nadzorom ili rade po uputstvima i ako shvataju uključene opasnosti. Deca ne smeju da se igraju aparatom. Čišćenje i održavanje ne smeju da vrše deca, osim ako nisu starija od 8 godina i pod nadzorom. Držite aparat i kabl van domašaja dece mlađe od 8 godina.
- ⊘ Nemojte koristiti ovaj aparat u blizini kada, tuševa ili umivaonika ili drugih posuda sa vodom.
- Kada se aparat koristi u kupatilu, iskopčajte ga nakon upotrebe, obzirom da blizina vode predstavlja opasnost čak i kada je aparat isključen.
- Kao dodatna zaštita, preporučuje se postavljanje zaštitne strujne sklopke (RCD) sa preostalom nazivnom radnom strujom koja ne prelazi 30 mA. Obratite se električaru za savet.
- Ako se kabl ove jedinice ošteti, odmah prekinite upotrebu i vratite aparat u najbliži ovlašćeni Remington servis na popravku ili zamenu da bi se izbegla opasnost.
- Pre nego što priključite aparat u utičnicu električne struje uverite se da napon koji se koristi odgovara naponu navedenom na jedinici.
- Ne usmeravajte direktan mlaz vazduha na oči ili druga osetljiva područja.
- Nemojte dozvoliti da bilo koji deo aparata dodirne lice, vrat ili kožu glave.
- Za vreme upotrebe, vodite računa da ulazne i izlazne rešetke nisu blokirane na bilo koji način, jer će to uzrokovati automatsko zaustavljanje jedinice. Ako se to desi, isključite jedinicu i ostavite je da se ohladi.
- Držite utikač i kabl daleko od zagrejanih površina.
- Nemojte ostavljati aparat bez nadzora dok je uključen u utičnicu.
- Ne stavljajte aparat na bilo kakav mekani deo nameštaja.
- Nemojte koristiti nastavke drugih proizvođača.
- Nemojte položiti aparat dok je uključen.

- Nemojte uvrtni ili savijati kabl ili ga namotavati oko aparata.
- Ne koristite aparat ako je oštećen ili neispravan.
- Redovno proveravajte da li postoje bilo kakvi znaci oštećenja kabla.
- Ovaj aparat nije namenjen za komercijalnu ili profesionalnu upotrebu.

DELOVI

- | | |
|---|--|
| 1. Držač sa snagom od 1000W | 6. Zamenjiva ulazna rešetka |
| 2. Prekidač za biranje brzine/toplote (☼, ☽, ☿) | 7. Alka za kačenje |
| 3. četka sa mešovitim čekinjama 50 mm | 8. Savitljivi kabl |
| 4. Konusni uvijač | 9. Rukavica za oblikovanje (nije prikazan) |
| 5. Mlaznica za prethodno oblikovanje kose | |

UPUTSTVA ZA UPOTREBU

Priprema kose za oblikovanje

- Operite kosu šamponom i nanesite regeneratore kao obično.
- Peškirom upijte višak vlage i raščesljajte kosu.
- Pomoću mlaznice za prethodno oblikovanje kose grubo osušite vlasi i korenove do 80%.
- Pre oblikovanja kose razdelite je na pramenove. Prvo oblikujte donje pramenove.

Postavljanje/skidanje nastavaka

Postavite nastavak pre nego što uključite aparat.

OPREZ: Nastavci se mogu zagrejati tokom upotrebe, pustite ih da se ohlade pre skidanja.

1. Za skidanje, okrenite nastavak dok se oznake ne podudare kao što je prikazano na slici A i svucite ga sa drške.
2. Za postavljanje nastavka, uskladite simbole na dršci i nastavku kao što je prikazano na slici B a zatim okrenite nastavak dok ne legne na mesto.

Postavke brzine i temperature

1. Priključite proizvod u mrežno napajanje.
2. Uključite air styler aparat i izaberite odgovarajuću postavku za vašu kosu pomeranjem prekidača za biranje brzine/toplote.
3. Air styler ima tri postavke:
 - Visoka toplota/brzina ☽: Gusta i kosa koju je teško oblikovati.
 - Niska toplota/brzina ☼: Tanka/slaba, oštećena ili izbeljena kosa.
 - Hlađenje ☼: Pomaže kod kreiranja frizure hladnim vazduhom.

Kreirajte volumen pomoću četke od 50 mm

- Za sušenje korena i dodavanje volumena, postavite četku ispod pramena u blizini korena i držite je nekoliko sekundi, podižući kosu dok je sušite.

- Pomerajte aparat za oblikovanje kose prema dole kroz pramen kose.
- Ponovite ovaj postupak po celoj glavi da biste stvorili željeni broj kovrdža.
- Ostavite kosu da se ohladi pre sledećeg oblikovanja.

Napravite uvojke pomoću konusnog uvijača

- Koristite rukavice kako ne biste zadobili opekotine
1. Držite dršku i omotajte kosu oko cevi.
 2. Sačekajte da se pramen potpuno osuši nakon čega je uvojak formiran.
 3. Odmotajte pramen kose i otpustite kovrdžu.
 4. Ovaj proces ponoviti dok ne pređete celu kosu
- Ostavite kosu da se ohladi pre daljeg stilizovanja.

ODLAGANJE, ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE

- Posle upotrebe, isključite aparat tako što ćete okrenuti prekidač za izbor brzine na poziciju **O**.
- Kada završite, isključite aparat iz napajanja i ostavite da se ohladi pre čišćenja i skladištenja.
- Za održavanje najbolje performanse proizvoda i za produžavanje radnog veka motora, važno je da mekanom četkom redovno uklanjate svu prašinu i prljavštinu sa rešetke sa filterom za vazduh.
- Da biste očistili prostor pokriven rešetkom, okrenite je u prikazanom smeru (sl. C) i svucite je niz kabl. Očistite unutrašnji prostor a zatim povucite rešetku uz kabl i okrenite je u suprotnom smeru dok ne legne na mesto.
- Ne koristite gruba ili abrazivna sredstva za čišćenje ili rastvarače.


RECIKLAŽA



Da bi se izbegle štetne posledice na životnu sredinu i zdravlje zbog opasnih supstanci, aparati i punjive i nepunjive baterije obeleženi jednim od ovih simbola ne smeju se odlagati kao neklasifikovani urbani otpad. Uvek odložite električne i elektronske proizvode i, gde je primenljivo, punjive i nepunjive baterije, u odgovarajućem zvaničnom mestu za sakupljanje/reciklažu.

Дякуємо, що придбали продукцію компанії Remington®. Уважно прочитайте наведені інструкції та зберігайте їх у безпечному місці. Перед використанням виробу зніміть всі елементи пакування. **ПОПЕРЕДЖЕННЯ: пристрій гарячий. Завжди тримайте поза досяжністю дітей.**

ВАЖЛИВІ ЗАХОДИ БЕЗПЕКИ

- Використання зазначеного пристрою дітьми віком від 8 років, особами з обмеженими фізичними, сенсорними або розумовим можливостями, браком досвіду або знань допускається виключно за умови додаткового контролю або інструктажу й усвідомлення пов'язаних із таким використанням ризиків. У жодному разі не дозволяйте дітям гратися з пристроєм. Чищення та технічне обслуговування цього пристрою може здійснюватися дітьми виключно за умови досягнення ними 8-річного віку та контролю з боку батьків. Зберігайте пристрій та кабель до нього поза зоною досяжності дітей молодше 8 років.
-  Попередження. Не використовуйте цей пристрій поблизу ван, душів, басейнів та інших резервуарів із водою.
- У разі використання пристрою у ванній кімнаті його треба від'єднувати від мережі живлення одразу ж після використання, оскільки близькість води створює загрозу навіть для вимкненого (проте не від'єданого від мережі живлення) пристрою.
- Для додаткового захисту рекомендується установити пристрій диференційного захисту (RCD) з номінальним залишковим робочим струмом не вище 30 мА. У цьому разі слід проконсультуватися із електриком.
- У разі пошкодження шнура живлення пристрою слід негайно припинити використання пристрою та повернути його до найближчого авторизованого центру обслуговування Remington® для ремонту або заміни, щоб уникнути пов'язаних загроз.

- Перед тим як підключити пристрій до розетки живлення, завжди слід перевіряти відповідність напруги мережі значенню напруги, зазначеному на пристрої.
- Не намотуйте шнур навколо пристрою. Регулярно перевіряйте шнур на наявність будь-яких ознак пошкодження.
- Не використовуйте пристрій за наявності ознак пошкодження або несправності.
- Уникайте контакту деталей пристрою із обличчям, шиєю або шкірою голови.
- Уникайте направлення прямого повітряного потоку до очей та інших чутливих ділянок тіла.
- Протягом використання необхідно слідкувати, щоб вхідна та вихідна решітки не були засмічені; в іншому випадку пристрій автоматично зупинить роботу.
- У цьому разі слід вимкнути пристрій та дати йому охолонути.
- Не залишайте пристрій без нагляду, якщо він під'єднаний до мережі живлення.
- Не залишайте пристрій на зберігання, якщо він увімкнений.
- Не кладіть пристрій на м'які меблі.
- Не використовуйте інші насадки, окрім тих, що входять до комплекту пристрою.
- Цей пристрій не призначено для комерційного використання або роботи в перукарнях.

ЧАСТИН

- | | |
|---|--|
| 1. Потужність основи пристрою 1000 Вт | 5. Наконечник для попереднього вкладання |
| 2. Перемикач швидкості/нагрівання (※, ♪, ♫) | 6. Знімна вхідна решітка |
| 3. 50 mm Щітка зі змішаними щетинками | 7. Петля для підвішування |
| 4. Конічна плойка | 8. Шнур |
| | 9. Рукавичка для вкладання (не показано) |

ІНСТРУКЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ

Підготовка волосся до вкладання

- Вимийте та проведіть кондиціонування волосся, як ви це робите зазвичай.
- Видавіть залишки вологи за допомогою рушника та розчешіть волосся.
- За допомогою наконечника для попереднього вкладання ретельно сушіть волосся по довжині й біля коренів, доки воно не висохне на 80%.
- Розділіть волосся на пасма. Спочатку виконайте вкладання нижніх шарів волосся.

Установлення/зняття насадок

Перед увімкненням пристрою встановіть насадку.

УВАГА! Насадки можуть нагріватися під час використання, дайте їм охолонути, перш ніж знімати.

1. Щоб зняти насадку, повертайте її, поки позначки не будуть суміщені, як показано на рис. А, і від'єднайте її від ручки.
2. Щоб установити насадку, сумістіть символи на ручці й насадці, як показано на рис. В, а потім поверніть насадку, поки вона не стане на своє місце.

Налаштування швидкості й температури

1. Підключіть виріб до мережі живлення.
2. Увімкніть фен-щітку й виберіть потрібне для вашого волосся налаштування за допомогою перемикача для вибору швидкості/температури.
3. Фен-щітка має три налаштування:
 - Висока температура/швидкість ♪: для густого волосся, яке важко вкласти.
 - Низька температура/швидкість ♫: для рідкого/тонкого, пошкодженого або освітленого волосся.
 - Холодне повітря ✨: допомагає вкласти волосся холодним повітрям.

Створіть об'єм за допомогою щітки діаметром 50 мм

- Щоб висушити волосся біля коренів і додати йому об'єму, розташуйте щітку під пасмом поряд із коренями й потримайте її в такому положенні протягом кількох секунд, піднімаючи волосся під час сушіння.
- Рухайте стайлер донизу, пропускаючи крізь нього пасмо.
- Повторіть цю операцію для волосся з усієї голови.
- Перед подальшим укладанням дайте волоссю охолонути.

Створіть локони за допомогою конічної плойки

- Щоб уникнути опіків, використовуйте рукавичку для вкладання.
- 1. Тримайте ручку й намотуйте волосся навколо барабана.
- 2. Зачекайте, поки пасмо повністю висушиться та сформується локон.
- 3. Розкрутіть пасмо та відпустіть його.
- 4. Повторіть цю операцію для волосся з усієї голови.
- Перед подальшим укладанням дайте волоссю охолонути.

ЗБЕРІГАННЯ, ОЧИЩЕННЯ Й ТЕХНІЧНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ

- Після використання вимкніть прилад, пересунувши перемикач для вибору швидкості в положення **0**.
- Після закінчення роботи відключіть прилад від мережі і дочекайтеся, поки він охолоне, після чого очистіть і приберіть на місце.
- Для підтримання максимальної продуктивності пристрою та для подовження терміну служби двигуна важливо регулярно чистити решітку повітряного фільтра від пилу та бруду, зокрема із застосуванням м'якої щітки.
- Щоб очистити зону під решіткою, поверніть її в напрямку, показаному на рисунку (рис. С), і зсуньте вниз по шнуру. Очистьте внутрішню зону, а потім знову підніміть решітку по шнуру й поверніть її в протилежному напрямку до кляцання.
- Не використовуйте агресивні, абразивні м'які речовини або розчинники.

УТИЛІЗАЦІЯ



Щоб не завдати шкоди довкіллю та здоров'ю людей через дію небезпечних речовин, не слід утилізувати пристрої й батареї одноразового або багаторазового використання, що позначені одним із цих символів, разом із невідсортованим побутовим сміттям. Обов'язково утилізуйте електричні й електронні вироби, а також, де можливо, батареї одноразового або багаторазового використання у відповідному офіційному пункті переробки/збору.

Благодарим Ви, че закупихте нов продукт на Remington. Моля, прочетете внимателно инструкцията за употреба и я запазете. Отстранете всички опаковки преди употреба.

ВНИМАНИЕ: Уредът се нагорещява. Пазете го далеч от достъпа на деца по всяко време.

ВАЖНИ ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

- Този уред може да бъде използван от деца над 8-годишна възраст и хора с намалени физически, сетивни или умствени възможности, или липса на опит и знания, ако са наблюдавани /инструктирани и разбират свързаните рискове. Децата не бива да си играят с уреда. Почистването и поддръжката на уреда не трябва да се правят от деца, освен ако те не са на възраст над 8 години и не са под наблюдение. Пазете уреда и кабела му далеч от достъпа на деца под 8-годишна възраст.
- ⊘ **Внимание:** Не използвайте уреда в близост до вани, душеве, мивки или други съдове, съдържащи вода.
- Когато уредът се използва в банята, кабелът му трябва да се извади от контакта веднага след употреба, тъй като близостта на вода представлява риск, дори и когато уредът е изключен.
- За допълнителна защита е препоръчително инсталирането на устройство за остатъчен ток (RCD) с номинален остатъчен работен ток не надвишаващ 30mA в електрическата верига захранваща банята. Потърсете съвет от електротехник.
- Ако кабелът се повреди, незабавно прекратете употребата и върнете уреда в най-близкия до Вас оторизиран сервиз на Remington за поправка или замяна, за да се избегнат рискове.
- Винаги се уверявайте, че волтажът, който ще се използва, съответства на волтажа, посочен на уреда, преди да го включите в електрическата мрежа.
- Не насочвайте въздушната струя срещу очите или други чувствителни места.

- Не допускайте контакт, на която и да е част на уреда, с лицето, врата или скалпа.
- Винаги се уверявайте, че входната и изпускателната решетка не са блокирани по някакъв начин по време на употреба, тъй като това ще доведе до автоматично спиране на уреда. Ако това се случи, изключете го и го изчакайте да изстине.
- Пазете щепсела и кабела далеч от нагорещени повърхности.
- Не оставяйте уреда без наблюдение, когато е включен в електрическата мрежа.
- Не поставяйте уреда върху меки мебели.
- Не използвайте приставки, различни от тези, които ние предоставяме.
- Проверявайте редовно кабела за признаци на повреда.
- Не оставяйте уреда, докато все още е включен
- Не увивайте и не огъвайте кабела, не го увивайте около уреда.
- Проверявайте кабела редовно за всякакви признаци на повреда.
- Този уред не е предназначен за комерсиална употреба и употреба във фризьорски салони.

ОСНОВНИ ХАРАКТЕРИСТИКИ

- | | |
|--|--|
| 1. Ръкохватка с мощност 1000 вата | оформяне |
| 2. Превключвател за избор на скорост/нагриване (☼, ☽, ☾) | 6. Подвижна входна решетка |
| 3. 50 мм четка от смесена четина | 7. Кука за закачане |
| 4. КОНИЧНА МАША ЗА КЪДРЕНЕ | 8. Въртящ се кабел |
| 5. Накрайник за предварително | 9. Ръкавица за стилистична обработка (не е показана) |

УКАЗАНИЯ ЗА УПОТРЕБА

Подгответе косата за оформяне

- Измийте и нанесете балсам върху косата, както обикновено.
- Изстискайте излишната влага с кърпа и срешете.
- С помощта на крайника за предварително стилизиране изсушете по дължина и в корените до 80% изсушаване.
- Разделете косата на участъци, като първо оформите долните слоеве.

За поставяне/премахване на приставки

Поставете приставката, преди да включите уреда.

ВНИМАНИЕ: Приставките могат да се нагорещят по време на употреба. Оставете ги да изстинат, преди да ги извадите.

1. За да свалите, завъртете приставката, докато маркировките се изравнят, както е показано на Фигура А, и я издърпайте от захранващата дръжка.
2. За да поставите приставка, подравнете символите на захранващата дръжка и приставката, както е показано на Фигура В, след което завъртете приставката, докато се фиксира на място.

Настройки за скорост и температура

1. Включете продукта в захранването на мрежата.
2. Включете Вашата четка за коса и изберете подходящата настройка за Вашата коса, като плъзнете превключвателя за скорост/топлина.
3. Вашата четка за коса има три настройки:
 - Висока топлина/скорост H): гъста и трудна за стилизиране коса.
 - Ниска топлина/скорост L): тънка/фина, увредена или изрусена коса.
 - Хладна C : Помага да фиксирате прическата си с хладен въздух.

Създайте обем с 50 мм четка

- За да подсушите корените и да добавите обем, поставете четката под кичурите в близост до корените и я задръжте за няколко секунди, като повдигате косата, докато подсушавате.
- Движете четката за коса с топъл въздух надолу по кичура коса
- Повторете това около главата.
- Оставете косата да се охлади преди по-нататъшното стилизиране.

Създайте къдрици с коничната маша

- Използвайте ръкавицата за оформяне, за да избегнете случайни изгаряния.
- 1. Задръжте ръкохватката и увийте косата около цилиндъра.
- 2. Изчакайте докато участъкът изсъхне напълно и се образува къдрица.
- 3. Отвийте косата и освободете къдрицата.
- 4. Повторете с всяка част на главата.
- Оставете косата да се охлади преди по-нататъшното стилизиране

ПОЧИСТВАНЕ И ПОДДРЪЖКА

- След употреба изключете уреда, като придвижете бутона за избор на температура в положение **O**.
- Изключете уреда от електрическата мрежа и го оставете да изстине, преди да го почистете и приборете за съхранение.
- За гарантиране на най-висока ефективност на продукта и удължаване на живота на мотора е много важно редовното отстраняване на прах и замърсяване от решетката на въздушния филтър и почистването му с мека четка.
- За да почистите зоната, покрита от решетката, завъртете я в показаната посока (Фиг. С) и я плъзнете надолу по кабела. Почистете вътрешната част, след което плъзнете решетката обратно нагоре по кабела и я завъртете в обратна посока, докато се заключи.
- Не използвайте силни и абразивни почистващи препарати или разтворители.

РЕЦИКЛИРАНЕ



За да се избегнат екологични и здравни проблеми поради наличие на опасни субстанции, уредите, акумулаторните и неакумулаторните батерии, обозначени с един от тези символи, не трябва да се изхвърлят заедно с несортирани общински отпадъци. Винаги изхвърляйте електрически и електронни продукти и, където е приложимо, акумулаторни и неакумулаторни батерии, на подходящо официално място за рециклиране/събиране.

شكرا لقيامك بشراء منتج Remington® الجديد. يرجى قراءة هذه التعليمات بعناية والاحتفاظ بها في مكان آمن. قم بإزالة جميع مواد التعبئة قبل الاستخدام.

إجراءات وقائية هامة

- يمكن استخدام هذا الجهاز بواسطة الأطفال الذين تتراوح أعمارهم من 8 سنوات وما فوق والأشخاص ذوي القدرات البدنية أو الحسية أو العقلية المنخفضة أو قليلي الخبرة والمعرفة إذا تم الإشراف عليهم/إرشادهم ويفهمون المخاطر المعنية. ويجب ألا يعيب الأطفال بالجهاز. ويجب ألا يقوم الأطفال بالتنظيف والصيانة إلا إذا كان عمرهم أكبر من 8 سنوات وتحت إشراف. احفظ الجهاز والكابلات بعيدا عن متناول الأطفال دون سن 8 سنوات.
- ⊗ لا تستخدم هذا الجهاز بالقرب من أحواض الاستحمام أو الحمامات أو أي أحواض أخرى تحتوي على ماء.
- عند استخدام الجهاز في حمام، قم بفصله بعد الاستخدام طالما أن القرب من الماء يمثل خطرا حتى عند إيقاف الجهاز.
- تحذير - للحماية الإضافية، ينصح بتركيب أي جهاز تيار متبقي (RCD) بمقنن تيار تشغيل متبقي لا يتجاوز 30 مللي أمبير في الدائرة الكهربائية المغذية للحمام. استشر كهربائي.
- وفي حالة تلف سلك تغذية هذه الوحدة، توقف عن استخدامها فوراً وأعد الجهاز لأقرب أخصائي خدمة معتمد من Remington® للإصلاح أو الاستبدال لتجنب الأخطار.
- لا تلف السلك حول الوحدة. تحقق من انتظام السلك للبحث عن أي علامة تلف.
- لا تستخدم الجهاز إذا كان تالفاً أو به خلل.
- لا تسمح لأي جزء من الجهاز بلمس الوجه أو العنق أو فروة الرأس.
- حافظ على تدفق الهواء المباشر بعيداً عن العينين أو الأماكن الحساسة الأخرى.
- تأكد دائما أثناء الاستخدام من أن شبكات المدخل والمخرج غير مسدودة بأي شكل من الأشكال لأن ذلك سوف يتسبب في إيقاف الوحدة تلقائياً.
- وإذا حدث ذلك، أوقف الوحدة ودعها تبرد.
- لا تترك الجهاز بدون مراقبة أثناء توصيله.
- لا تقيد الجهاز أثناء تشغيله.
- لا تضع الجهاز على أي مفروشات ناعمة.
- لا تستخدم ملحقات غير الملحقات التي تقوم بتوريدها.
- هذا الجهاز غير مخصص للاستخدام التجاري أو الصالونات.

المزايا الرئيسية

- | | |
|---|-----------------------------|
| 1. مقبض طاقة 1000 واتل | 6. شبكة المدخل القابلة للفك |
| 2. مفتاح محدد السرعة/الحرارة (Ⓜ, Ⓝ, Ⓟ, Ⓠ) | 7. حلقة توقف |
| 3. فرشاة الشعر الخشن المختلطة 50 مم | 8. سلك دوار |
| 4. العصا المخروطية | 9. قفاز التصفيف (غير مبيّن) |
| 5. فوهة التصفيف المسبق | |

تعليمات الاستخدام

إعداد الشعر للتصفيف

- اغسل ورتب شعرك كالمعتاد.
- قم بإزالة الرطوبة الزائدة بمنشفة ومشط.
- باستخدام فوهة ما قبل التصفيف، جففي أطوال الشعر والجذور حتى تجف بنسبة 80%.
- قسّمي الشعر إلى أجزاء وصففي الطبقات السفلية أولاً.

لتثبيت/فك الملحقات

الرجاء تثبيت الملحق جيداً قبل تشغيل الجهاز.

تنبيه: يمكن أن تصبح الملحقات ساخنة أثناء الاستخدام، الرجاء تركها لتبرد قبل فكها.

1. لفك الملحق، يُرجى لف الملحق حتى تصطف العلامات كما هو موضح في الشكل A وسحبه من مقبض الطاقة.

2. لتثبيت الملحق، يُرجى محاذاة الرموز الموجودة على مقبض الطاقة والملحق كما هو موضح في الشكل B ثم لف الملحق حتى يستقر في مكانه.

إعدادات السرعة ودرجة الحرارة

1. يُرجى توصيل المنتج الخاص بك بمصدر الطاقة الرئيسي.
2. شغلي المصنف الهوائي وحددي الإعداد المناسب لشعرك عن طريق تبديل مفتاح محدد السرعة/الحرارة.
3. يحتوي المصنف الهوائي على ثلاثة إعدادات:
 - السرعة/الحرارة العالية (☺): لتصفيف الشعر السميك والصعب.
 - السرعة/الحرارة المنخفضة (☹): للشعر التالف أو الخفيف/الرقيق أو المصبوغ.
 - التبريد (❄️): للمساعدة على ضبط تصفيف الشعر بالهواء البارد.

احصلي على حجم أكبر للشعر باستخدام فرشاة 50 مم

- لتجفيف الجذور وزيادة الحجم، ضعي الفرشاة تحت القسم القريب من الجذور مع تثبيت ذلك لبضع ثوان، ورفع الشعر أثناء التجفيف.
- حركي مصنف الشعر إلى أسفل على طول جزء الشعر.
- كرري ذلك حول الرأس.
- دعي الشعر يبرد قبل إجراء المزيد التصفيف.

شكلي تجعيدات جذابة باستخدام العصا المخروطية

- يرجى استخدام قفازات التصفيف لتجنب الحروق العارضة.
- 1. امسكي المقبض ولقي الشعر حول الاسطوانة.
- 2. انتظري حتى يجف القسم تماماً وتتشكل التجعيدة.
- 3. قم بفك الشعر وأطلق التجاعيد.
- 4. كرري ذلك حول الرأس.
- دعي الشعر يبرد قبل إجراء المزيد التصفيف.

إعادة التدوير

لتجنب المشاكل البيئية والصحية الناجمة عن المواد الخطرة، يجب عدم التخلص من الأجهزة، والبطاريات القابلة لإعادة الشحن والبطاريات غير القابلة لإعادة الشحن التي تحمل علامة واحدة من هذه الرموز مع نفايات البلدية غير المصنفة. يجب دائماً التخلص من المنتجات الكهربائية والإلكترونية، وكذلك إذا أمكن، البطاريات القابلة لإعادة الشحن وغير القابلة لإعادة الشحن، في نقطة رسمية مناسبة لإعادة التدوير/تجميع المخلفات.



Ref. No. AS5805

Type No. AS20A

Taşıma ve nakliye sırasında dikkat edilecek hususlar :

- Ürünü düşürmeyiniz
- Darbelere maruz kalmamasını sağlayınız
- Cihazı nakliye sırasında orijinal ambalajında taşıyınız.

Bakanlıkça tespit ve ilan edilen kullanım ömrü 7 yıldır.
Çin Halk Cumhuriyetinde üretilmiştir.

220-240B~50/60Гц 1000 Вт 

23/INT/ AS5805 T22-7003076 Version 07 /23

Remington® is a Registered Trade Mark of Spectrum Brands, Inc.,
or one of its subsidiaries

Russell Hobbs Deutschland GmbH, Am Unisyspark 1, 65843 Sulzbach, Germany
remington-europe.com

© 2023 Spectrum Brands, Inc.